

SPEAKER : 'Mi duham chu khawlo tak a ni. Rethete chu dawt tichhe turin thil sual a phiar chhuak a, pachhiate pawh an dik naah pawh a dang tlat thin. Mi tha erawh chuan dik takin thil a ti a, thu dik a tan tlat thin'.

Isaia 32 : 7-8

Zawhna kan la nghal ang a, zawhna starred question No-18-na Pu H.Laltanpuia zawt turin i lo sawm ang u.

PU H.LALTANPUIA : Pu Speaker, ka lawm e. Ka zawhna starred question 18-na (a) Rungdil Mini-Hydel Project tur atan hma lak a ni tawh em ? (b) na-ah chuan, hma lak nise enge a thlen chin ?

SPEAKER : Pu Zoramthanga Hon'ble Chief Minister in-charge Power and Electricity Department chhang turin i lo sawm ang.

PU ZORAMTHANGA CHIEF MINISTER : Pu Speaker, zawhna, Rungdil Mini-Hydel Project tur atan hma lak a ni tawh em ? tih chhanna kha, Rungdil Mini-Hydel Project tur atan hma lak a la ni lo, tih a ni a. (B)-na hma lak nise enge a thlen chin ? tih kha, hma lak-na a la awm lo, chuvangin, thlen chin a la awm love, tih a ni.

PU H.LALTANPUIA : Pu Speaker, zawh belhna, Rungdil Mini-Hydel Project tur atan hian nikum lampang khan kan power minister, kan Deputy Chief Minister ni bawh khan, engemawchen hma la turin department lampang kha investigation te ti turin a ti a. Tichuan, tun January ni 21 khan, tun kum January ni 21 khan S.E. Planning-te an han kal a. Tahchuan, an survey a, Thluakbun lui leh Tuithlavang luia kha Rungdil a khawhluh tira, mega watt khat vel pe chhuak thei tur khan a draft an hmuh dan a ni a. Tichuan, tun thla kar hmasa mai khan SDO, hemi Rungdil en tur hian a chho leh tawh a ni tih ka hre bawh a. Chuvangin, engemaw hma lak theih tur a ni em ? An en a nih pawhin a tha a, amah-erawhchu, hemi Rungdil Hydel Project tur atan hian Department lam chuan ngaihtuahna an lo haang tawh a ni tih kha chung kan sawi atang khan a chiang viau a.

Chuvang chuan helaiah hian Pu Speaker, kan zawhna chhanna chu hetiang Department lam S.E. Planning-hote tunah pawh hian Tuithlavang kha nakin zela Rungdil Mini-Hydel Project tur atan hian ka hriat dan a sual loh chuan, Work Programme ah pawisa pawh an dahin ka hria a. Chuvang chuan kan Power Minister zahawm tak hian min lo en zui sak zel se, min lo tihhlawhtlin sak se tih kha kan ngen duh nghal a ni e, ka lawm e. Pu Speaker.

PU ZORAMTHANGA CHIEF MINISTER : Pu Speaker, kan member zahawm takina a han sawi ang khan a Department S.E. lamte pawhin an han en a.

"Duh ai chuan tui chu a tlem deuh hlek a ni", an ti a. Amaherawhchu, tui tlem tih hian a tlem pawhin hma chu lak theih zel a ni a. Tin, kawng chi hrang hrangte pawh dap theih zel a ni a. Amaherawhchu, hma lakna han tih khan pawisate senga Project mumal deuh hleka han kalpuina turin hma lakna tak tak a la awm lo a, nimahsela, hei a department chuan thlir tul ang chu an lo thlir zui ve reng a. Hei hi a tih theih hlauh pheh chuan pawisa kan neih theih dan tur azirin a that pawh a tha viau mai thei a. Chulai chu kawng a awm chuan tih kan duh em em mai a. Department pawhin Sorakar anga hma lak pui chu lo awm lo mahsela, kan lo melh ve reng e, tih kha ka'n sawi duh a ni e, ka lawm e.

SPEAKER : Starred Question 19-na zawt turin Pu C. Sangzuala i lo sawm ang.

PU C. SANGZUALA : Pu Speaker, ka lawm e. Starred Question 19-na Land Revenue and Settlement Minister zahawm tak chhanna atan (a)

Aizawl khawpui chhung Public leh Market area a Private leh midang Motor park chungchangah dan siam a awm tawh em?

(b) Heng Motor parking fee or chhiah emaw te hi lak tumna a awm em ?

SPEAKER : Chhang turin Pu Lalrinchhana Minister Land Revenue & Settlement i lo sawm ang.

PU LALRINCHHANA MINISTER : Pu Speaker, Aizawl khawpui chhung Public leh Market area-a Private leh midang Motor park chungchangah dan siam a awm tawh em tih

kha ka chhanna chu - The Mizoram Regulation and Control of Vehicle parking Rules hi buatsaih tawh a ni a. Amah-

erawhchu, hei hi Cabinet pawmpui turin tunah hian process mek a ni.

Tin, Motor parking fee chhiah lak tumna a awm em tih ah- Motor chi hrang hrang tana khang parking kha buatsaih anih hunah chuan a fee lak tur a ni.

PU C. SANGZUALA : Pu Speaker, zawhbelhna tawite:- Tunah dan pharh hmabak awmah chuan tuallaia Motor park te, mahni garage ni lova Motor park reng reng zan ri ah tur ang chi te, heng hi a huam vek em ? tih ka zawt belh e.

PU LALHMINGTHANGA : Pu Speaker, zawhbelhna. Hemi dan hi Sorkar hmasah khan buatsaih niin ka hria a. Aizawl khawpuite kan ngaihtuah chuan parking mumal tak kan neih thuai thuai hi a tul hle a. Assembly Session lai pawh hian hla deuh atanga lo kal turte tan pawh hian Parking a mimal loh avangin tlai palhte pawh a awm thin kha a ni a.

Tunah hian enge a kal chak theih lohna awm, tih fel theih lohna chhan leh vang hi ?

SPEAKER : Pu Lalrinchhana'n han chhang sela.

PU LALRINCHHANA MINISTER : Pu Speaker, he zawhna hi ka Department chan a ni chiah lova, a detail tak tak chu ka hre lova; a policy-ah erawh chuan Private Parking-ah emaw Sorkarin Parking a buatsaihna-ah emaw Motor hi dah luh vek tur a ni. Parking place-ah lo chuan Motor dah loh tur, chung atan chuan Department pawhin hmun an nei vek tur a ni a. Private pawhin anmahni-in Parking an nei fur a ni. Mahnia Parking nei thei lo chuan Sorkarin Parking a buatsaihah khan an dah ang a, an dah rei dan a thuin a fee pawh an chaw ang tih kha a policy kalpui a ni a. Ka sawi tawh ang khan a detail chu ka sawi thei vak lova, ka Department chan anih loh avangin.

PU LALHMINGTHANGA : Pu Speaker, pakhat leh chauh, kha lai kha kan hriat uaih uaih thin a ni a. Hemi dan han emplement tur hian department-a a ti berin nge ti ang tih kha inchuhna a awm a ni tih hi'a ri thin a. Entirnan, Police lamin Traffic chungchang thuah keini lamin hei hi chu kan implement tur a ni dawn lawm ni?

an ti a. Tin, Revenue lamin chutiang chuan LAD lamin chutiang chuan, chumi avang chuan hei hi a kal chak lova, tunah khan kan Minister khanin engtin nge ni a rawn chhan tak ? Ama department anih chiah si loh chuan. Tin, chumi department pathumin-a an inchuhna chu thutlukna siam fel a awm hnai em ?

PU LALRINCHHANA
MINISTER

: Pu Speaker, hei hi Legislative Assembly Secretariat lampang pawh , tunah in kalpui dan hi zawhna siamtuin a rawn zowh

tawh chuan kan department anih loh pawhin kan department min chhan luh tir tlat mai a, chu chu a buaithlakna lai chu a ni a, a rawn vuahtu khan a vuah fuh chiah lo pawhin Assembly atang hian a department-ah kha question kha chu divert sela. chu a felin ka ring a. Chumi nilovin a question neituin Revenue a zawh mlaui avangin Revenue-ah an rawn kal tir a, Revenue-in a department concerned hnenah a va zawt let a ni. Chutiang chu a nih avangin zawh belhna detail achu kan tan tih a harsa deuh a ni. Hei hi fel tawkin an tih ran ka beisei.

SPEAKER

: Helai hi ka han sawifiah lawk ang a, in chiang thei mai in ka ring a.

Hei Presiding Officer meeting-in tun hma a tih ngai loh Minister te kha an-mahni department lo pawh an zawh chuan an chhang tur a ni tih a awm a. Chu chu kan la practice thang lova. Tun hnu ah chuan Ministerte kha, an lo zawh tlat che u chuan a concerned department hnenah khan information a la tur a ni. Chu chu India ram Presiding Officer-in a rel thluk a ni a. Tun hmam a Minister concern lovah chuan zawh rem tih loh thin a ni a. Chuvang-chuan a ni a. In hrethiam thei mai em aw? Tun hnuah erawh chuan Minister-te pawhin portfolio lo awm an lo zawt che u anih chuan a concern Minister hnenah in ti ang a, Assembly in kan lo thlak mai thei tlat lo; kha kha Presiding Officer thutlukna anih tlat avangin.

SPEAKER

: Question No.20-na zawt turin Fu Lalhmingthanga i lo sawm ang.

PU LALHMINGTHANGA

: Pu Speaker, ka lawm e. Ka starred question 20-na.

*20.

- (a) A.D.C for Deputy Commissioner, Lunglei-in Draught Relief Scheme atanga a pawisa pekchhuah-
- i) Improvement of- Rs.20,000/- Road approach to Melte and Serkawn.
 - ii) Improvement of- Rs.15,000/- Road between Melte and Khawiva.

(b) Serkawn Village Council hmena sanction vide No.B.13018/99-00/DCLP dated 31.1.2000 hi Serkawn Village Council hmena thleng lo tih Sorkarin a hria em ?

(c) A hria anih chuan tuin nge la ?

SPEAKER : Chhang turin Pu Aichhinga, Relief & Rehabilitation Department Minister i lo sawm ang.

FU AICHHINGA
MINISTER

Pu Speaker, member zahawm tak zawhna starred question 20-na (a)-na (i) chhanna chu Lunglei D.C. chuan Rs.35,000/- Draught Relief Fund chu a hnuafia hna tarlan atana hman turin B.D.O. hnenah a pe chhuak tawh. (ii)-na Melte leh Serkawn panna kawng siam that nan Rs.20000/-, tin, improvement of road between Melte and Khawiva atan khan Rs.15000/- pek chhuah a ni bawk a. Tin, Serkawn V/C hmanah sanction vide No.B.13018/99-2000/DC-LP Dated 31.1.2000 hi Serkawn Village Council hnenah a la thleng lo tih hi Sorkarin a hria em tih a ni a. Hei hi kan hre lo. Tin, a hria a nih chuan tuin nge la tih a ni a. Athleng lo tih kan hriat loh avangin a latu pawh kan hre lo tih a ni, chu chu ka rawn chhan theihna phawt a ni.

FU LALHMINGTHANGA

: Pu Speaker, kan Sorkar in a hriat loh thu kha tlang takin a sawi a, a lawmawm ka ti khawp mai a. Mahse, he khawkheng tuartute inhlawhfakna tur pawisa hi Melte leh Serkawn inkar kawng siam that nan Rs.20,000/- ADC in BDO hnenah a pe a, tin, Melte leh Khawiva inkar siam that nan hian Rs.15000/- a pe a, a zawai hian Rs.35000/- a ni a. Chu chu Sorkar lehkha No tuna kan Minister zahawm takin a rawn sawilan tak hmang khan, Serkawn VCF hnenah pawisa hi BDO hmena la turin hriattir a ni a. Serkawn VCF chuan BDO hnenah lak tumin a kal a, tah chuan MNF President Serkawn a mi in a la lui daih tawh a ni an lo ti a; hei hi House ka hrilh duh achu a ni. Tichuan, VCF hi a mangang a, Lunglei-a ka awm lai khan min rawn hrilh a, Assembly kan nei dawn alawm, tahchuan ka lo zawt ang e, ka ti a, tichuan, hei hi ka rawn zawt ta a ni. Kan Sorkar khan khatiang khan thil a kal tih a hre lova, tunah hian a hre ta a, hei hi action engtiangin nge a lak ang ? A hna kha thawh a la ni si lova, tin, a pawisa hi Party-in hman ral tawh a ni bawk si a, chu chu Sorkar hian engtia tih nge a tum ?

...140/-

Tin, kumina khawkheng tuar relief-na atan khan Vaibelchhe 20 vel chu Central Sorkar-in kan State tan minrawn pein ka hria a. Prime-Minister lo kal pawh khan May 22 khan a sawi lang a ni. Chumi atang chuan Vaibelchhe 7 vel chauh hi hman la niin a lang a, Financial Year hi a ral tep tawh baw si a, engtizia nge chutiang zozai a tam chu hman lohva a la awm? Tin, ka hriat sual loh chuan draught relief atan hian Sintex emaw Polythene ang lam thelret puan nge ni, a hming ka sawi mai thiam lova, khuar laia phah tur ang chi tekan Sorkar hian leia tui stockna siam a tum niin kan hria a. Chu chu a dik em? Tin, hemi draught relief scheme-ah hi chuan employment generation a kawka, tuartute tana pawisa hmuhchhuah theihna leh an tawrhna immediate relief kha. Khang kha khati zawnga hman tur a ni dawn em ni? Min chhang fiah nghal thei em?

PU F.LALRINZUALA : Pu Speaker, ADC hnen atangin V/C hrang hrang hnenah lehkha pek vek a ni a, chutah chuan khawchhunga mi harsa zualte leh tanpui ngaite thawh tur a ni e tiin a lehkha hi a awm vek a ni. Chuvangin, V/C hrang hrang hnenah pawisa pek hi a awm vek a, he lehkha hi nichiaa zawh ang khan 31.1.2000 a pek kha a ni a, kei pawh Lunglei ah he thil en hian ka kal a, BDO-ah khan L/C hnen atangin ni 17.12.1999 ah pekna a awm a, mahse a pawisa hi V/C thlan dawn khan pek chhuah vekin an cash book-ah pawh a lang a ni. Chuta an pek te chu khawtinah khan MNF Party Workers-te hnenah hian pek zawh vek in a awm a, A Sorkar leh Sorkar pawh hi an in hre lo nge ni ka hre lova, chu pawisa chu la awm ni a hriat ni siin ADC hian, "In vengah pawisa sanction heti zat hi a awm a, BDO hnenah lam rawh u. A hmanna tur pawh hetiang hi a ni e" tiin tiang hian an rawn ziak vek a ni.

Pu Speaker, chu taka chu helai Draught relief-a hi a dik takin Zoram pum puinkan tuar a, MNF chauhin an tuar ani lo. Chu taka chu engati nge MNF vek hian an lak bik? Hei hi thil zahthlak tak a ni lawm ni?

Tin, ni 17-a sanction chauh D.C atanga pek phei chauh, ni 15-ah te a aia hmaah te an lo hmang vek mai a, engtin nge kha kha an hman theih? tih kha kan zawt tel duh a.

Tin, Zohnjai-ah te pawh hmun li laiah a awm a, Zohnuaia pawisa zawng zawng la tu chu Pu Lalthianglima vek a ni. Chu chu MNF unit hruiatu a ni. Wawin ni thlang hian hna pakhatmah tih tlak sawi tur ala awm lo. Chuvang chuan kan kalphung dan tur a hi en ngun deuh a tha lawm ni? Chuvang chuan hetiang thil dik lo lian tak lo awm a hi, nichinan khan a Minister khan ka la hre lo a ni a ti a, kan hriah ta a, engtin nge a tih dawn

action a la thei ang em ? tih kha kan zawt tel ang e.

C.THANGLUNA : Pu Speaker, nikum August leh September-ah khan he draught relief khawkheng tuarte tanpuina hna thawh tur pek a ni a, khaw hrang hrangah chu chu kumin December leh January thla khan a thawh man kha an pe dawn chauh a, Sorkarin, Lawngtlai D.C. in ti ila. Kumin ah chuan Buhfai a pek an tum a, Buhfai a kha an ngah tawh si a, nikuma an thawh tan tirh lai khan eitar an nei lova an thi tep tep a, Buhfai a pe turin theih tawp in an dil a, an pe thei lova, an hrek ngar ngar a, kumin ah Buhfai thar an ngah lai takin supply Buhfaia pekluih an tum si a, V.C. ten Buhfaia hi chu tih ngaihna a awm lova, hei chu min pe lo ula a pawisa in min pe hram rawh u tiin an ngen a. Amaherawhchu, Buhfai lo chuan kan pe thei lo che u an ti a. Khaw thenkhat chu tun thlengin chu Draught Relief Scheme chu an la la lova. Engpawhnise, he Sorkar hian Buhfai an mamawh loh hnuah he scheme atanga pawisa pek tur a hi a pawisain sorkar hian a pe thei mai lawm ni ? tih kha kan zawt belh e.

ZAKHU HLYCHHO : Pu Speaker, zawhbelhna. He draught relief hi ka bialah te chuan MNF chauhin an thawk thei a, pawl dangte thawh an phal ve lo reng reng a. Chutiang chu sorkarin a awm a ni tih a hria em ? Tin, hetiang draught relief atan hian sorkar hian eng angin nge DC te hnenah sanction a pek ? tih kan zawt belh a, tin, strred question chhanna kan hmuhah hian Rs 20 crore atangin Rs 6.5 crore chauh draught relief-ah hman a ni a. A baka hi khawiah nge an hman tak. Draught relief lo ah hian, Minister-te leh MLA te hlawh ah hian an hmang zo vek em ni ? tih ka zawh belh e.

PU LALZIRLIANA : Pu Speaker, MNF unit ten an ... tih hi chu tawng tualleng a ni ringawt tawh mai a. Eng-tin nge hotuten an tih dawn? Kan starred question-ah khan tuna Pu Zakhu a rawn sawl kha draught relief cheng Vaibelchhe sawmhnih Mizoram Sorkarin kan hmu an tih avang hian engzat nge hman a nih tawh ? kan ti a, cheng Vaibelchhe ruk leh a chanve tiin min rawn chhang a. A baka kha khawiah nge a awm ? tiha kha vawiin niah hian kan hriat duh tak a nih ka ring a.

Tin, khami khawkhengte tanpuina atana lo kal Vaibelchhe sawmhnih-ah khan Retaining Wall siam nan hmun thenkhat chuan an hmang nia hriat a ni a, chungte chu tu Department atangte hian nge ni retaining Wall-te kha in lo siam tak mai tih kha kan zawt ve duh a ni.

PU NIRUPAM CHAKMA : 'Pu Speaker, draught relief hi an Starred Question chhanna-ah khan Rs 6 crore, 50 lakhs hman tawh angin chhanna chu kan hmu a. A bak kha 10,50 crore hi hmun dangah divert em ni ? Thil dangah tih ka zawt duh a ni. A chhan chu, Financial Year a ral tep tawh a, khawiah nge an hman dawn? Khawiah nge an hman ang ? Hmun dangah scheme divert a ni em ni ? Engnge Mara District Council-in engnge tunah an hman ?

SPEAKER : Zawt duh in la awm em ? Han chhang khawm lawk teh se, a in ang deuh vek mai a. Pu J.Lawmzuala.

PU J.LAWMZUALA : Pu Speaker, hemi Draught Relief Schemes-a Work Order V/C President ten an khawih pakhat chiah, hei hi a zawh belh theih chuan chu zawt duh a ka bial Theiriath khua-ah V/C President hian a Work Order hi D.C. atangin cheng singhnih hmuh tur hriattir a ni a. Hetah hianin tunge pawisa dawngtu tih hi kan in-charge Minister Khan min hriih thei em ? Hei hi thil dik lo tak awm niin kan hria a, chu chu hriat in nei ve em ? tih ka han zawh belh a nie.

SPEAKER : Hm,.. Minister in-charge a chhang turin inko teh ang Pu Aichhinga.

PU AICHHINGA MINISTER : Pu Speaker, zawhna kha a tam ang reng a, kan chhan kim loh hret te a awm chuan, thu chung pawh khan min lo zawt leh mai ulang a tha ang.

Kan zawhna neitu, Pu Hminga in a rawn zawh belhnaah khan. Draught relief a kha... chumi hma in hengete ka rawn report, engtin nge Sorkarin action a la angem ? tih kha kan chhang lawk duh a ni. Melte leh Khawivah kawng vel tih lai hun a hi- pakhatna-ah chuan V.C. kan neih miah loh lai hun a ni a, Sorkarin approval a la pe lova chuvangin khawtinah khan Development Committee a awm bawk silova. Chuvangin V.C. te ADC te leh BDO te hian agency remchang apiang an hman hi a thiang ve thovin kan hria a. Chuvangin, V/C mumal taka a din loh kar leh, V/C awm loh kar si ah chuan hnathawh a tul si chuan heng kan officer-te hian an mi rinte hnenah agency anga an hman hi tun hma atanga an lo tih dan thin anih avangin, tunah pawh hian an ti ve mai niin ka ring a ni. Ka hriat vang pawh nilovin, amaherawhchu, chu chu ti ve theih an in ngain an lo ti pawh a ni thei e.

Tin, hetiangka ka zuk hriatnaah chuan hemi Melte leh Serkawn inkar pheih hi chu an thawk zo tawh ni awm te pawlin kan va zawhnaah chuan kan han hre lawi a. Pu Hminga Lal lai khan an la zo lo anih pawhin tunah chuan an zo tawh ni awmin report kan dawng a ni. Tin, chubakah chuan khami fel lo lai emaw khawlai emaw tha lo laite a lo awm a nih chuan re-lief fund kalphung hrim hrim a hi chu an thawk zova, tichuan D.C. ten report an rawn pe a. Chumi atang chuan fel lo lai leh fel laite kan lo en a, chu chu kan kal dan tlangpui a ni. A tlangpuiin D.C. kutah hkan vek a ni a, D.C. hnenah hian Aizawl D.C. te, Lunglei D.C. te, Mamit D.C. te, Lawngtlai D.C. te, Champhai D.C. te, Serchhip D.C. te leh Kolasib D.C. te-ah hian hemi Draft relief fund-a hi pek chhuah vek a ni a. A vaiin Rs.6.50 crore hi release tawh a ni a, 13.50 crore hi la release loh a awm a. Heng hi hemi kan relief fund kan han tih hrim hrim, tul bik mipui harsate inhlawhna tur ang chi atan hian 6.50 crore hi pek chhuah tawh a ni a.

Tin, hemiah hian tuizem siam nan te an hmang em ni tih lai kha, nikum a khawro avang khan Agriculture ram engemaw zat te khawro-in a tih chhiat te a awm a. Tin, chubakah chuan khawro avang khan P.H.E. te chuan tui khaw tam takah an pe bawk a. Tin, heng hun lo kal zel tur atana khawro laka lo invenna tur atana tuizem siam te leh eng eng emaw tih hi chu he kan fund neih atang hian ruahmanna siam chhoh a niin a lang a. Chuvang chuan kum kalta chhunga mipui harsa zualte tanpuina tur leh an inhlawhna tur, ei an hmuh theihna tur atana kan ruahman leh kan hman tak zawng zawng achu, kan han sawi tawh ang khan Vaibelchhe ruk leh nuai sawnga a ni a. Chu chu District hrang hrangah D.C.-te hnenah Aizawl-ah hian Rs.112 lakh pek a ni a, Lungleiah 105 pek a ni a, Mamit-ah 86 lakh pek a ni a, Saiha-ah 78.48 lakh pek a ni a, Lawngtlai-ah 78.51 lakh pek an ni a, Champhai-ah 78.51 lakh pek an ni a, Serchhip-ah 56.38 lakh pek a ni a, Kolasib-ah 64.38 lakh pek a ni a. Tichuan avaiin 650 lakh pek chhuah tawh a ni a. Chu chu D.C. te hian an bial chung theuh-ah an sem a, engpawhnisela, kha kha kan pek chhuah dan tlangpui kan han tar lang a ni a. A in an leh an loh lamah kha chuan lo buai vak lo ula, a hmangtuten an hmagg zo tawh a ni. Chu chu a tawkah ngai ila, khami kan la hman bang Vaibelchhe 13 leh nuai 50 pawh kha tunah chutiang ang kawng zawnga hman tumna ruahman a ni. Tuizemte pawh siam a ni anga, ram thenkhatah chuan lo neihna ram, pui pek hleihtheih loh khawro avanga inven theih dan kawng zawn sak theih dante pawh a awm reng a ni. Chu chu tunah tuten emaw, Lung rem nan emaw a hman tum, Sorkar hmasa tih ang kha chuan engmah tih ve kan nei lo.

Tin, Pu Thanghluna Lawngtlai bialtu zahawm tak khan Buhfai mamawh laia pe duh silovin, Buhfai an mamawh loh hnuah Buhfaia pek an tum tih kha a hre fuh lovin ka hria a. Nikumah khan Lawngtlai a ni emaw, Saiha a ni emaw, khawi hmunah pawh a pawisa a pe lovin Buhfai vekin kan pe zawk a. Tun hnuah hian kan tam ta love, a pawisain kan duh ta zawk e an ti a. Chupawh chu kum a lo thar a, Buh a lo tam tak hnuah chuan a Buhfai ngawta pek kha dik kan ti tawh lova, pawisa-a

pek theih ni tawh se, tiin tunah hian kan ruahman a ni.

Tin, Pu Zakhu khan, "MNF chauhin an thawk e" an ti a, kua kha keini chuan kan hre lova. Amaherawhchu, relief anih avangin mi harsa te leh eitur chham te, mi mangangte hnenah heng pawisa hi an inhlawhna turin a ni tlangpui a ni. Chu lai hmun thenkhatah chuan Congress hun laia lo ti ve an awm a nih chuan kha kha chu dik kan ti chuang lova, engpawhnise, harsaten a rual thei anga an chan hram theih dan tur hi chu kan ngaihtuah a ni.

Pu Zira Khanin MNF unit chauhin heng hi an thawk e tih a kha a awm a, mahse hei hi Sorkar chuan a hre hauh lova. MNF unit chauhvina thawk turin he pawisa hi pek a ni lova. Amaherawhchu, nichina kan sawi ang khan, BDO te leh DC te pawhin a thawh theihna kai hruaitur agency-ah khan tute emaw an lo hmang anih chuan kha kha chu kan zuk hriatpui lova, an mahni kut a ni. An rin zawngte hnenah agency akha an pe a ni maiah ka ngai a. Tin, he pawisa cheng Vaibelchhe 13 leh lakh 50 hi hmun dangah in divert em ni ? tiin Fu Nirupam-a khan a'n zawta. Nimahse, hei hi khawiahmah divert a awm lo. Hemi Drought relief lam atan vek hian hman a ni a. Hman zo zel tum pawh a ni. Tunah kum a tawp tawh si a. Khawiah nge a awm tih akha tunah hian kum tawp mahse he pawisa hi lapse tur chi a ni lova. Kan hman chhoh zel tum, kum dang kum thar zel tur atana harsatna lo awm tur laka invenna tur atana ruahmanna siam chho mek zel a ni. Tin, Pu Lawm-zuala khan Theiriatah cheng singhnih sanction a ni a. Hei hi tunge dawng tih lai hi chu, a changchilh deuhva kan hre mai lo a ni. Tunge dawng tih lai hi chu kha kha ka'n chhan theih chin a ni e.

FU LALHMINGTHANGA : Fu Speaker, Minister-in a sawi lai khan, han sawi ve ka'n tum a, i zawt leh dawn a ni a, min ti a ka lawm em em a. Hei kan Minister khan, V/C awm loh lai tak a ni a, a tih kha. Hemi sanction han siam hi ni 31 January kumin hi a ni a. V/C an awm vek tawh a ni. Lunglei D.C. hnena khami zat pek a kha, an sanction hun hi a in rual tlang em em hlawm a. V/C inthlan kha ni 16 December a ni a. January 31-ah hi chuan result te chhuah felin engkim a awm tawh a. Thil mak deuh chu hetah Member zahawm tak Buarpu bialtuin a rawn sawi ang khan, he pawisa hi BDO office atang hian V/C Election hma khan lo lak lawk a ni tawh a. BDO-in an pek chhuah dan a hi Village Level Worker an ti a. BDO office-a khami bial changtute hnenah khan BDO-te hian, "Chunglam atangin pressure a nasa si a. Keimahni hi kan him theih nan Village Level Workerte hnenah hian pawisa hi kan pe a. Khamite khan MNF President nge an pek kan zuk hriatpui hlawm tawh lo a ni", an ti a. Chu chu block tina a kalhmang chu a ni a, a fel lo khawp a ni.

Tin, a sanction letter awm hma khan V/c inthlan (Speaker- a question lai tak kha a ni tah khan lut teh u hun a ral dawn tlat) Aw Pu Speaker ka lut dawn e. Pu Speaker, min chhang se ka tih chu engatinge BDO khan , Office atang khan sanction awm hma khan kang kha an lak theih ? Tah hian Sorkarin a hre lo tak tak a nih chuan a pumpuih hian Enquiry a din thei ang em ? Chutiang chu crore , nuaih 650 hmanralna a ni a. Chuvang chuan a in ang thum mai a ni. Hei hi chu enfiah ka va phut ve ? Sorkar khan a hre lo min a lang a, mahse a kalhmang a dik tlat lo. Sanction hnu a BDO hrang hrang hman atanga zuk lak kha ?

PU C.THANGHLUNA

: Pu Speaker, kan Minister zah-awm ttak khan, "Hei hi kan pe vek tawh a, a bhaltu khan a hresual a ni ang e" a ti a.

Hemi an pek, Sorkarin a payment a siam lai hi eng hunah nge an siam ? January thla ah khan VCP pathum, Tuihawng-tlang, Hnawngbung, Tuisentlang te an lo kal a. Buhfai pek an tum a an pawm theih loh avangin la lo in an hawng a. Chumi hnuah an lo kal leh ka hre lova. Englai khan nge he Draught relief pawisa hi an pek chhuah ? Ka hriat chinah kha chuan keimah ngein a ka va kal pui, ka sawipui a ni a. An pe si lova, ka hriat sual ka ring lova, englain nge Sorkarin Final payment a siam ? tih ka zawt e.

PU H.LALTANPUIA

: Pu Speaker, ka lawm e. A hman-chhuah dan an han sawi ah khan a dik lo vel vek mai khan a tlang a. Chumi mai piah lamah

Pu Speaker, kan Minister zahawm takin 6.5 crore District tina a sem rual dan a kha, helai a unstarred question No.24 nen a a chhan dan a kha a in ang tlat lo anih hi. Hei hi mipuite hnenah thu dik lo kan hrih mai piah lam ah MLA kal khawm, Zoram pumpui roreltute aiawh kal khawm hi, thu dik lo engemaw a awm a ni tih kha a lo hai lang chiang em em mai a ni. Chuvangin Finance Department-in-a D.C tin hnena pawisa pek zat leh Relief & Rehabilitation Minister zahawm takin min rawn chhan dan ang hian, khawi hi nge dik zawk ? A dik zawk hi hre lova kan kal chuan rorelna zahawm tak hi kan thleng dawn lo ani. Chuvangin Pu Speaker khami kha nge dik zawk tih ka zawh belh e. Ka lawm e.

PU NIRUFAM CHAKMA

: Pu Speaker, House-ah khan wrong statement emaw wrong figure emaw sawi hi a thiang em ?

Unstarred Question chhanna Minister ngein a chhiar chhuah kha a in mil tawh lova, Chuvangin Minister zahawm tak chhiar chhuah kha mi pe thei em ?

PU K.T.ROKHAW : Pu Speaker, he Relief hi ka bialah chuan V.C.P-in an hmu lova. MNF unit-te lehkha chu pek vek an ni si a. VCP te ka a zawta, hemi copy hi kan hmu lo reng reng an ti.

Kan Minister zahawm takin a rawn sawi VCP through-in a ti a. Ka bialah chuan VCP hoin an hmu lo a, MNF unit President erawh chuan an hmu vek a ni. Athawktu tur pawh MNF unit President duhdanin thlan a ni. Chuvangin kan Minister zahawm tak hian he mi Relief hi hun lo la kal leh turah unit ho pe tawh lovin VC ho kutah ka dah tawh ang tih min tiam thei em ?

PU AICHHINGA MINISTER : Pu Speaker, zawhbelhna, sanction a awm hmsin BDO ten pawisa an pe chhuak tih kha tiang hian han sawi ta ila, Hemi relief fund hi vawikhata release burh a ni lova, ni 11.8.99-khan crore 1.27 released a ni a, tin, 4.10.99-ah crore 1.23 released a ni leh a, tin, 14.10.99-ah 2 crore released a ni leh a, tin, 13.12.99-ah khan crore 1.50 released a ni leh a. Tin, 14.2.2000 khan 50 lakhs released leh a ni a. Chutiang chuan hun hrang hrangah released anih avang khan kan released rual rual khan a pawisa a awm mai thin lova, chu ahu V.C ten Treasury atangin hun engemawti chung nghah a ngai thin a, chumi karah chuan a hmasa ami kha lo chhuak a, a hnukung zawk lo pek tak te pawh kha a awm thei a ni awm e. Chulai a release dan inang lo thluah avang khan pawisa a awm tawh lo a sanction chhuah hma tih pawh khan a hmasa zawk ami kha a lo kal hlauh chuan a pek mai theihna lai kha a awm tho a, chuvang chuan khalai kha sawichian thiam pawh a har viau a, enge a dikna tak tih kha anmahni lam atanga kan chhui chiang anih loh chuan sawifiah thiam a har khawp. Engpawhnise, a hmasa-a released tawh pawisa la lak loh akha va la chhuak a chumi atang chuan a hnukung zawk . atan khan an lo pe chhuak a, kha lai an hmandana kha anmahni nen mumal taka sawi loh phei chuan sawichian thiam a har khawp mai. Chu chu kan chhanna ni ta sela.

Tin, nichinah khan Fu Thanghluna khan buhfai pek an tuma an duh lova a ti a, nia, chutiang khawpa buhfai pek tum pawha duh tawh lo anih chuan relief pek hi an ngai vak lo a ni ang tih ka ring. Chuvang chuan lo ennawna relief hi pek loh mai a tha tawh zawk awm mange tih hi ka ngaihda a ni.

Tin, Fu Laltanpuia khan khami starred question leh unstarred kha a in ang lo an tih laia kha typing misfake-te pawh a ni thei a. Kan han chhanna-a kha helaia kan han neih chu a ni a. Duh chuan office lamah a dik chu an hmu mai ang. Tin, NF Chakma zawhna kha a ni bawk a. Mihring chu tihsual palh theih a ni a. An type-te pawh a lo in ang lo thei a, office lamah rawn enchiang sela a tha ang.

Tin, Fu Rokhaw khan unit pe lovin VC-ah kan pe tawh ang tih min tiam se tih kha chu hei hi VC-ah pek ngei ngei tihna pawh hi a awm hnan chuang lova. VC-te kutah kan pe mai a. VC-ten hmanrua an hman duh apiang kha an lo hmang ang a, VC-te kha rinawma an ngaih chuan VC an hmang ang a, unit rinawma an ngai zawk anih chuan unit pawh an hmang ang. Anmahni thu thu a ni. (Interruption)

Ni e, mipuite ta a ni a, kha lai kha chu a kalpui dan tawh chu kan hrechiang khawp e. Tha takin kan lo ti dawn nia.

PU F.B.ROSANGA : Fu Speaker, chuvangin heng thil te hi mi petu hnena kan thlen chuan ram in a tuar theih thil a ni a, a serious em em a ni. Inpalzut na chi a ni lo, chuvangin enquiry min lak pui sak em ? tih kha min chhang rawh se.

PU ZAKHU HLYCHHO : Pu Speaker, point of order pakhat Minister-in a party unit seal a pawisa draw phal-a house-a a puan hi a thiang lovin ka hria a, kha statement kha a dik lova, a withdraw tur a ni. Party seal hmanga pawisa draw theih ti-a he house-a a puan hi a thiang lovin ka hria a, Fu Speaker, kha statement kha a dik a ni. Chuvangin party unit seal-a pawisa lak hi a thiang lo hrim hrim a, chuvangin khatiang house-a Minister-in a sawi kha a withdraw a ngain ka hria.

PU DR.R.LALTHANGLIANA : Pu Speaker, sawifiah ngai zawk MINISTER achu Village Council inthlan dawn khan, December thla khan Mizoram-a Village Council kan in-thlanna tur Lunglei leh Aizawl District-ah Village Council zawng zawng hi Village Council inthlang tur kan nih avanga a term a tawp laia (Minister dangin khatiang a han tih kha chu a ni kha kan zawt bawk silova) Fu Speaker, kha Village Council kha approval kan neihna hun lai nen khan Village Council kan nei tlat lo a ni. (an in hnial buai a)

SPEAKER : Question hour a tawp dawn a, Minister chhan kha in duh tawh lawm ni ? a dang kha chu zawhna a awm tawh lova, a zawttuin Question a sufficient lo ve tih kha, commission a din theih em ? tih kha Minister-in chhang se, kan question hour a tawp tlat mai dawn.

PU AICHHINGA MINISTER : Pu Speaker, khami hun lai akha V/C chungchang thuah kha chuan tumahin V/C kan neih loh lai a ni a, engpawhnise, kan DC te leh kan BDO te khan agency akha V/C an awm loh lai si phei chuan an hmanrua theih apiang kha an lo hman kha an tih loh theih loh a ni. Engpawhnise, nichina kan Opposition Leader khan helai hi enquiry a tih theih em tih akha kan lo enfiah ang a, a chhui theih dan ang angin kan lo chhui ang a, he House-ah hian a awm dan a chu rawn hriattir leh kan tum ang.

SPEAKER : Question hour a tawp a. Business pahnihna ah kan kal ang. Kan Chief Minister sawm ila, Annual Report of Public Service Commission dawhkanah pharh turin i sawm ang.

PU ZORAMTHANGA CHIEF MINISTER : Pu Speaker, i phalna leh he House remtihna in Annual Report, 8th Report of Mizoram Public Service Commission he House table-ah hian ka rawn pharh e. ka lawm e.

SPEAKER : Tunah a rawn lay ta a, a copy kha member-te hnenah han sem ula.

Tunah Business 3-naah kan kal ang a, Pu Z.H.Ropuia'n Report present tur a neih House-ah han present sela.

PU Z.H.ROPUIA : Pu Speaker, i phalna leh i remtihna in committee on paper laid on the table report hmasa ber chu he House-ah hian ka pharh e. ka lawm e.

SPEAKER : A copy kha sem leh ni sela. Kan business pali-naah kan kal leh ang a, "The Mizoram sales Tax amendment Bill 2000" hi ni 16.3.2000 khan House-ah introduced tawh a ni a, bill copy pawh in nei vek tawh a, rawn keng lo in awm palh anih chuan han sawi ula, kan lo ngaihtuah sak ang che u. Tunah Fu Lalchamliana a bill neitu in House-ah sawi phalna han dil sela.

FU LALCHAMLIANA : Fu Speaker, i phalnain The Mizoram Sales Tax (amendment) Bill kum 2000 bill hi vawiin ni-ah hian he House-ah sawiho ka han dil e.

SPEAKER : Hnial kan awm em ? Hnial kan awm lo anih chuan sawiho kan tan dawn anga, amaherawhchu, Bill sawi honaah hian stage pathum a awm a, pakhat chu, Bill Principle, atlangpuia bill in a tum kha a ni ang a, A pahnihna chu clause mal kan ngaih-mawh lai lai sawi ho leh a ni ang a, tin, amendment a thil tum ti danglam lo tlemte, chutiang ang rawtna te a awm chuan chu chu kan pawm thei ang a, mahse, amendment puitling tur erawh kha chu kan dan ang khan nikhat hmalam ah secretary hnenah thehluh tur a ni a. Tunah thehlut in awm lo in ka hria a, chu chu kan kal dan tur a ni a. A pathumna chu paasing stage a ni a, hetah hi chuanin clause mal te te-a pass tur a ni a, amendment a awm phei chuan khatiang kan sawi tak ang kha vote hmasak a ngai ang a, mahse tunah chuan awm lo turah ngai ila. A pumpui akha chu. Chuvangin, a stage tin hi amal mal a kal tlang kher lovin vawikhatah duh ang angin sawi mai kan ti ang a. Atawpah clause by clause-in vote kan la ang a.

Tin, chumi hmaa sawi ka duh chu, mi pakhatin engtia rei hun nge kan hman ang tih kha a ni a, in ngaihdan han lak ka duh deuh a. Han sawi neuh neuh hi chuan hun hi a rei duh khawp mai a, hei hi Parliament-ah te hengah te ngei pawh hun bi-tuk te a ni tlangpui zawk mah mah a. Darkar 2 lek te an ruat thin a ni. Mahse, vawiin-ah chuan chutiangin kan ruat bik lova kan vaia kan insemzai theihna tur leh, a sawitute kan tam theih zawk nan minute 10 inpe leh mai ilangin rem inti emaw chu ? A keng lo kha chu kan pe ang che u. An dawhkanah pektir mai ula. Tunah chuanin Bill neitu Fu Lalchamliaana kan sawm hmasa ang a, ani chu hun bituk run kan nei lo ang a. Bill puluttu a nih avangin. Amaherawhchu, a tawi kim zawngin a hrilhfiah ngai lai lai te pawh amendment a tulna te han sawifiah hmasa se. Tunah i lo sawm ang .

PU LALCH-MLI.NA
MINISTER

: Pu Speaker, ka lawm e. Hei, hman-
niah ni16-ah khan he 'The Mizoram
Sales Tax (Amendment) Bill, Two
Thousand' hi introduce min phal-

sak tawh a, hei sawihona hun tha tak kan neih leh dawn avangin
ka lawm a. Tin, thuhmahruai ang deuhin, he Amendment Bill-in a
tum tlangpuite han sawi hmasa thei tura hun min pek avang hian
lawmawm ka ti em em a ni.

Kan hriat theuh angin Mizoram
State sum hmuh (Revenue) tihpunna atan 'The Mizoram Sales Tax
Act, 1989, chu Act no.8 of 1989,' a ni a. Chu chu Constitution
of India Seventh Scheduled-a list 2 Entry No.54 tlawhchhana
siam a ni a. He dan hi Bungraw hralh a nihna atanga chhiah
Sales Tax lakna atana siam a ni.

Tin, he Dan hi siam a nih hunlai
khan kan Ramina a mamawh dan tur leh a hman dan turte thlir
chungin siam a ni a. Tin, he Dan hi Draft a nih lai phei chuan
Institute of Public Finance and Policy, New Delhi-a Central
Sorkar pawhin Public Finance leh Revenue chungchanga a rawn
thinte, chungte chu rawn ve an ni a. An Hotupa phei chu Dr.
Dr.A.Bakchi a ni a, tunah hian 11th Finance Commission-ah
Member a ni nghe nghe a nih hi. Tichuan, chung mite nena in-
rawn tlang chung chuan Sales Tax Dan-a hi kan Ram mil tura duan-
chhuah a ni a.

Amaherawhchu, hun a lo kal zel
a, kan Ram mil tura khatihlala ngaih pawh kha, tih danglam
ngai hret hret te a lo awm ta a. Chutiang chuan 1997 khan a
Dan ti. phuisui a belh ngai te belh a siam rem ngaite siam
remin. The Mizoram Sales Tax Dan (Amendment) Act 1997 chu siam
a nitawh nghe nghe a ni. Tunah chuan nikum Nov.1 atanga sorkarin
Sales Tax lak nise a tih takah hian bungraw thlan chhuah tlem
a zawngah lak nise ati a. Chumi han tih tak tak dawn chuan 1997
Amendment a pawh chu tawh lohna lai alo awm leh ta a, chuvangin
he dan hi tihchangtlun a thuam belh ngaite thuam belhna turin
he Amendment hi put luh ani ta a ni. Thil 2 kan sawi duh a chu
he Amendment tha tak leh tul tak ni a sorkarin a ngaih hi
Credit pek tur an awm anih chuan Department a thawk te leh
ka hun hma lo enkawltu Minister te hnenah pek tur ani ang a.

Tin, he Amendment hian Tax
kan Rak mek a Rate tihsan emaw tax kan lakna mek bungrua te
tihpun tumna a nei lo ani tih chiang takin kan sawi duh a ni.
Tichuan, he Amendment hian Sales tax lak dana a harsatna
'Procedural problems' awm thin te chu tih kian a tum ber
a ni. Tichuan bungrua hralh anihna hmun "different stages of
sales" chuta lakna tur hmun a harsatna awm thei te. Tin,
tax rate tihdanglam tumna a harsatna awm thin te, tin kan
ram chung bik a dan thenkhat hmanlai- eg. The Bengal Eastern
frontier Regulation 1873 te leh District Council 3 kan neih
chhung a, District Council kan neih ten sumdawng te Autono-
mous District Council ten sumdawng te khuah khirhna atana an
dansiam an hman mek te nen Sales tax act hi inkhak buai lova
inhmu rem taka a kal tlan theihna turin he amendment hi rawn

rawt a ni bawk a ni. He amendment Dallahhian, a kenkawh nan sum sen belh tur a awm lova, tin sum hmuhin tun maiah chuan a pun belhna tur a awm chuang bawk lo a ni.

Tichuan, amendment Bill a kan hmuh ang khan he Sales tax amendment Bill 2000 hian Statement of Objects and reasons a keng tel a, Tin, financial memorandum a keng tel bawk ani. Tin he amendment hian kan dan dinglaih clause 17 lai siam that a rawn rawt a, chungte chu, a pakhatnaah chuan Short Title and Commencement tih kha a ni. Tin, chu lo lehah chuan a preamble kha siam belh tula hriatna a awm a, entirnan han sawi ta ila, he a preamble dinglaih chuan "Whereas it is necessary to make an addition to the revenue of Mizoram and for that purpose it is expedient to impose a tax on the sale of goods" tih kha a ni a. Hetah hian belh ngai awmin hriat ani a. Hetiang hian belh ila a tha ange tih rawn rawt a ni. Khami kan chhiarchhuah takah khan hetiang hian belh ta ila, "In so far as it does not infringe upon the provisions of the Bengal Eastern frontier regulation 1873 and the regulations enacted for the purpose of trade in Mizoram" tih kha belh tum a ni ta a. Tin, dan dinglaih a section 2na kha definition section tih ani a. A dan hmanlai kha kan kawl glawm em ka hre lova. Dan hmanlai zawka kha, tuna amendment Bill nilo kha. Chutah chuan definition section kha Section hnih a awm a ni. Section 2-naah khan definition mumal takin dahkhawm ta ila tih a ni a, tunhma khan duh angin a word hlang hlang hrihfhahna a definition te kha a Chiang lo a, chu chu tun Amendmentah hian Chiang zawkin definition kha a word hrang hrang te leh term hrang hrang a hrihfhahna kha dahkhawm ta ila a tha ange, tih a ni ta a ni.

Tin, Section 3-ah khan liability te tax' tih kha siam rem hret tum bawk a ni. Tin, rate of tax tih kha section 4-ah a awm a, chu chu siam that hret tum bawk a ni. Entirnan, a hluiah chuan tax a kha a rate siamna tur pawh kha Schedule pathum chauh a awm a, tunah hi chuan Schedule nga-ah chhep fel ta ila, exempted hote, tin tax lakna tur rules a te, khatiang ang chi hrang hrang khan chhep rem ta ila a tha ange an ti a, chuang chuan hetiangah pawh hian rate of tax a kha siam that tum a ni ta a. Tin, Section 5-naah charge of tax tih kha Section 4-naah a lo beh dawn tawh avangin thah bo a lo ngai ta dawn bawk a ni. Tin, Section 7-naah khan exemption, engte hi nge Sales tax atangin kan exemp ang tihah khan changtlung zawka siamna turin section 7kha tih changtlun a lo ni ta a ni. Tichuan, section 13 na leh 14-naah khan gross turn over tih leh net turn over tih a awm ta a, tichuan gross turn over kha section 13-ah dah tawh lovin section 2-naah ah khan dah ila a appropriate zawk ange tih ani a. Chutiang chuan net turn over pawh kha section 4-ah dah ta zawk ila, a inhmeah zawk ang e, a rate of tax te nen a inhmeah zawk avang khan tih a ni ta a ni.

Tin, sumdawng ho ten returns chungchang an siamna turah awlsam zawka lak theihna turin leh tax mumal zawka lak theihna turin section 15-naah khan returns kha tih belh a ni bawk a ni.

Tin, tunah hian section thar siam belh rawtna a awm bawk a, chu chu section 15(a) leh (b) hi a ni. Section 15 (a) ah hian tuna sales tax lak mekna notified goods kan tih te hi khawilaih emaw sumdawngtu tena

Tin, tunah hian section thar siam belh rawtna a awm bawk a, chu chu section 15 (a) leh (b) hi a ni. Section 15 (a) ah hian tuna Sales tax lak mekna notified goods kan tih te hi khawilaiah emaw sumdawngtu tena an zawrh atanga lei lovin khatiang sale tax lakna tur item a kha, tu ten emaw, an supply work ah emaw an lo hmang thei a, kha kha sale tax pe lovin an awm thei ta a. Khatiang kha a awm lohna turin helaiah hian section 15na (a) na hi belh ani a, Section 15na (b) na pawh awlsam zawka assesment siam anih theihnan leh sale tax kha lak ve ngei anih theihna turin remruatna siam ani a. Chutiang chuan belh ani ta ani.

Section 16 naah hian "assesment" tih a awm a. Chu chu Dan dinglaiah chuan thlaruk danah assesment hi siam nise tih ani. He amendmentah hian thlaruk hi eng-emaw changin harsatna a awm thin a, sumdawng tute tan pawh harsatna tam tak a awm thei a, a thawk tute tan pawh a awm thei. Helaiah hian thlaruk ni lovin thla 2 zelah assesment hi siam nise tih ani ta ani. Tichuan Dan hman laiah hian Schedule 3 kan nei a, Schedule khatnaah chuan sale tax lakna items chi hrang hrang group of item 22 a awm a, Schedule 2-ah chuan group of items chi nga, a rate te nen a awm bawk a. Tin, Schedule III-ah chuan, exempted goods ho kha a awm ani. Khang kha a inthliar dan, duh angin a fel tawk lo deuhvin a langa, chuvang chuan Schedule thumah nilovin Schedule ngaah khatiang kha siam nita sela. Schedule khatnaah chuan exempted goods hova kha Sales tax lak lohna kha lang ta zawk sela tih ani a.

Tin, Schedule hnihnaah chuan 'Notified goods' tunah chuan group of items pasarih, sales tax kan lakna hova kha. Khang hova kha he Scheduleah hian tarlan an ni a. Tin, Schedule thumnaah chuan, tunah hian kan Sales Tax lakna hi first point of sale-ah ani a. Ama'rawh chu last point of saleah lo la duh ta ila. Chutiangang hunah chuan engangin ngei kan lak ang tihna kha Schedule three-ah a awm a. Ama'rawhchu, tunah hian last point of sale a lak anih loh avang hian kha Schedule kha 'Nill' ah dah nghe nghe ani. Tichuan Schedule thar pahnih Schedule four leh Schedule five belh ani ta a. Chutah chuan, Works Contract atanga Sales Tax lak dan tur te. Tin, Schedule five-ah chuan, 'Transfer of right to use' thil inhawh atang te hian lak lo ni dawn ta sela, lak theihna tur, khalaiah kan Schedule kha lo duan lawk ani. Ama'rawhchu tunah hian khang kha Schedule five angah kan lak tumna a awm chuang lo ani. Tichuan, Pu Speaker, Sales Tax lak khawmna hmanrua tihchangtlunna leh tih phuisuina tur atana pawimawh tak anih dawn avangin he 'The Mizoram Sales Tax Amendment Bill 2000' hi he House zahawm tak hian min ngaihtuah sak a, min pawmpui atan ka han pharh a ni e. Ka lawm e.

S P E A K E R : Tunah chuan Member dang sawi tur nei i lo sawm ang. Col. Lalchungnunga, a phar hmasa ber awm e. I lo sawm ang. Kan sawi hian hei amendment chungchang kan ngaihtuah a, a subject-ah hianin kan luh a tha ang a. Puitling tak tak vek in ni a, thil dang sawi kai loh nise hun kan heh loh nan.

COL. LALCHUNGUNGA : Pu Speaker, ka lawm e. I sawi ang khan hemi amendment ah hian thusawi ka tum dawn a ni. Ni e, Sale Tax hi lak a tul em a. Kan State ram-ria mite pawhin an la vek tawh a, Arunachal tih loh chu, churang chuan keini lak loh hi a dik lo ani tih hi a pawm awm a. Chumi tur chuan Sorkarin hma nasa takin a la ani. Amaherawhchu engvantage ni hei tun thlengin chianguang takin thil ala kal chho thei lova, hemi amendment kan han siam leh pawh hi ngun taka kan bih chuan hetiang ringawt hi chuan pass tura hmuh theihna a awm ta a ni. Chulaite chu ka sawn sawi chho ang a.

*
A hmasa berin hei Section No.2 amendment to the long title to the Principal Act, a pumpui Act tih atang hian tan ila. Hemi a Principal Act hi han sawi lawk ka duhna chhan chu point pathum a ni a, pakhatanaah chuan In the principle Act of the preamble the following shall be substituted that namely a ti ta a. Hemi a thlakna tur 'shall be substituted' a tih a chu hming thlak tur a ni a ti ani a. Mahse a han sawi chhohnaah hi chuan a thlakna tur a sawi chhuak ta a ni. Hemi ringawt pawh hian a dik loh zia a tichiang a, lo ngaithla chiang ula, the following shall be substituted hemi ringawt pawh hian a dikloh zia kha a rawn tilang tlat mai ani. Lo ngaithla chiang ula. 'The following shall be substituted' a ti ta a. Chumi awmzia chu 'namely' a ti a, mahse a thlakna tur a kha a rawn sawi chhuak ta ani. Hei hi a dik lo hrim hrim pawt mai a, No-1 ah chuan kha kha han chhiar chiang ula.

Tin, a han sawi ta zel a, helaiah hian a pawimawh ber mai pakhat a han sawichhuah chu - 'Whereas it is necessary to make an additional to the revenue of the state of Mizoram and for the purpose, it is experienced to impose a tax on the sale of goods in Mizoram' a ti a ni. Hemi keimahni sum harsatna engkimah hian heng Sales Tax te hi lak a ngai a. Churang chuan he thil hi tih ani e, a tih rual hian, kan han enchian leh chuan hetah, a tawplam a hemi Financial Memorandum a tihah hi chuanin, 'There be no requirement for additional expenditure' tih chin hi chu a tha e. Mahse, 'No additional revenue is likely to be acquired out of this proposed amendment' a ti a. Engmah financial hlawkpuina Revenueah a awm dawn si loh chuan engatinge amendment hi siam a tul? Tin, chumi chu a hnial nan 'hemi a procedure ringawt hi ka n ti a ni e' a ti anih chuan helaia a last sentence a hi chu a tullo turah ka ngai a ni. No Additional Revenue is likely to be acquired out of this proposed amendment tih lai tak a hi tel lovin 'And' atang hian tihtawp mai awm tak a ni a.

Tinpuan, helaiah hian han chhiar thla zel ta ila. Mizoram, so fair as does not infringe upon the provision of the Bengal District Frontier Act Regulation 1873, a ti a. Helai hi Act kan siam dawn reng rengin engatinge Act dang hmang a thil kan tih ? Hei hi chu thil diklo anihna lai a awm a. Hei hi thil tel tlak a ni lo a ni. A Act a hi amahnin a ding thei tur a ni a. Mahse, amahin a ding thei lova. Chu chu helaiah hian a rawn tilang ta a. Hemi Bengal Eastern Frontier Regulation 1873 a in finzawh chuan tih te leh, 'The Regulation an act proposed trade in Mizoram' a rawn tih leh ta a.

Hemi Regulation tih hi kan la siam chhuah bawk si lova. Kan siam hma a hemi tlawhchhana siam hi thil dik lo a ni a.

Tin, hemi Bengal Eastern Frontier Regulation 1873 tlawhchhana thiltih hi a paw em emin a lang a, Avang chu hetiang a sumdawna kan ngaihtuah lai hian hemi Inner Line hi kan tichhe zo zawk ang tih a hlauhawmin ka hria. A chhan chu India constitution Acticle 19 kan en chuan chiang takin a in ziaa a. Right to freedom a ni ta a ni. (d)-na ah chuan Right to move Freely throughout the territory of India a ti a. (e) na ah chuan to reside and settle in any part of the territory of India a ti a. (g) na ah chuan, to practise any profession to carry on any occupation of trade or business a ti a. Hengte hi kan Fundamental Right a right to Freedom a ni.

He Inner Line khawih tela dan kan siam ang chuan thil hlauhawm tak mai chu he kan Inner Line dan pawh hi kan tichhia anga. Tin, hemi Right to Freedom constitution a ni hi a bawhchhe dawn tlat. Tin, tunhma pawhin case a lo awm tawh a, 1994- ahte pawh Judgement a chhuah der tawh a ni a. Madan Lal Agarwal hian he Inner Line Pass hi D.C. in a review duh loh avangin leh a trade licence kha an paihthlak avangin a khing ta a. Judgement hian chiang takin a tarlang a. Inner Line hi renew leh turin a ti a ni. Tin, 1987 ah pawh khan hetiang ang chiah case hi a awm tawh a ni. He thil hi khatianga kan kalpui chuan Court ah min khing chuan he Inner Line hi kan tichhe palh ang tih a hlauhawm a. Chuwang chuan hei hi kan ti tur nilovin ka hria, hei lai hi paih ngei ngei tur ahi ah ka ngai a.

Tin, chumia kan in protect-na tur chuan Trading Regulation hi siam thuai tur a ni, Chumi siam thuai dana hi Pu Speaker, kan sawi leh lawk ang a, hemi siamtha tur hian hmate pawh kan lo la ve tawh a, a lakna ah te pawh kan lo tel ve tawh a, hemi trading regulation kan siam dana kha hemi fundamental right khawin thil kan lo ti a, hemi regulation keimahni tan liau liau, chatuana atana siam kan lo tum vang a ni a, a hma a lo tihdana kha hei constitutionah chiang takin a ziahna a awm a, chutah chuan heng thilte hi kan sawi chhuah ngain ka hria a. Hengah hian reasonable restruictions tih a awm a ni, reasonable restrictions tih kha kan lo letling rualin ka hria a. Reasonable restriction ah hian hei kum 10 atan tih te, anih lo chuan

kha kha kum 5 atana tihte a ni a. Chuvang chuan khatiang ang thil kha ziah a ngai zawka a hma a kan lo tih kum 10 atan emaw kum 5 atan emaw extend dil ila Central pawhin min pass pui thuai ang a chutah chuan hei hi kan hmang tangkai thei dawn a ni.

Tin, chuloh leh ah chuan hei Pu Speaker, sawi tur a tam hle mai a, difinition ah hian thil pakhat hmaih a, aww a, chu chu parukna hi a ni a. board tih hemi a hluih hian a aww a 'board' hi a tul em em tih alanna chu a hluih hian han en leh ila, phek 21 naah khan appeal to the board, a ti a, hei hi tih danglam a ni bawk si lova, board hi difinition hmasa kha a paih ta a ni. Mahse, hei hi paih anih bawk si loh chuan board hi helaiah a aww hian awwzia a nei ta lo a ni. Yin, board hi a tul hrim hrimna chu hemi sale tax dan vawhchhetu action an lakna turin complaint siam a ngai a. Chu complaint chu Appalete Authority in an ngaihtuah a, thiam loh an chantir ta a. Judgement Appalete chu an siam ta a, thu a passed ta a. Hemi thu a passed kha a lungawi loh chuan board ah appeal a ngai leh ta a ni. Khami board a appeal loh chuan High Court emaw kal a lo ngai ta a, amaherawhchu High Court a kal hi mirekhei leh mitin tan awlsam a ni lova. Chuvangin, board a a aww khan a case kha a chingfel thei zawk dawn a ni. Chuvangin, helaia difinition a board an pawh hi a dik lo a ni. Board hi aww tur niin a lang a. A chhan chu heta phek 21 naah khan tih danglam a ni chuang si lova. Chuvangin, hetia board aww lo hi telh leh turah ka ngai a. Phek 2-naah hian "It is hereby enacted by the Legislative Assembly of Mizoram in the 40th" tih pawh hi '51st' tih zawk aww tak a ni a. Chutiang chuan hemi Amendment Bill ngawt ngawra hi chuan a pass theih dawn loh a ni. Siamthat tur tam lutuk aww a ni tih hi vawinah hian kan sawi duh a ni. Kalawm e.

S P E A K E R : Sawi tur dang kan aww em ? Kan wind up tir mai dawn em ni ?
Pu K.L.Lianchia.

PU K.L.LIANCHIA : Pu Speaker, ka hmaah khan point mumal nei takin a rawn sawi a. Hemi Amendment chhungah ka cheng dawn a ni a ti a. Kan ramah khanin Amendment ah hian chen tur a ni tih kha a dik a. Mahse, thil reng reng kan sawi hian Background nei vek an nih avang hian hemi a kawm eng chhung ringawt ah chuan palling lenna chi a ni lova. Kan thil sawia khan he Amendment hi a khawih ngei ngei tur a ni a. Hemi chhung ngau ngau chen dawn chuan sawi tur a tlem a, mahse, kaihnawih a nei zawk a, khata tang khan rawn sawi ila, thildang daih ka kai chu a dik hauh lova. A Point, hemi kawm engah hian ka rawn lut dawn tho a ni tih kha min lo hriatsak la.

S P E A K E R : Amendment a hi induh loh chuan in duh lohna, lai kha sawi ni sela, aw nem takin. Thildang kungkaih vak tur a awm lova, a bu, a Original a awm a, hemi atang hian Amendment an rawn siam mai ani. A tha lo lai tak kha sawi ni sela.

P U K . L . L I A N C H I A : P u Speaker. Hemi thil lo intan chho harsatna kan tawh hi, nikum hmasa lamah chuan kan veilama mite ho nen khan kan ti tlang dal dal a.

Heng Sales tax lak chungchang a, kumin a tih pawh nikum a tih pawh khan tangrual kan ni a. Kan tangrual naah pawh khan in, kan la hre tlang vek in ka ring a. Mizoramah dan loa sumdawng te tan, dan mumal tak siam a, sale tax lak rih loh te kan han ti a. He dan mumal kan h n tih pheikha chu, kha tih lai a dan mumal lo kan han tih a kha chu trading regulation chungchang kha ani a. Khami dan kha engmah tih danglam a awm lo a nih avang hian kan commitment a hi kan zopal chhe der a kha kan sawi hmasa duh a, He U.T kan nih lai khan 6th Scheduleah kan awm a, chuan 6th Schedule section 10 naah khan 6th Schedule a kan awm chung chuan trading by non-tribal chungchang te, money lending tih te kha, kan thu hnuaiah a awm vek a. Harsatna kan nei lova. U.T kan lo nih tak ah khan vanduaithlak takin hemi 6th Schedule ata hi mi la chhuak ta a. Tichuan 6th Schedule ata min la chhuah takah hian chumi dan section 10 na kha lak bo a awm takah khan hemi hnamdang te sumdawnaah hian buaina kan lo tawk ta a. Fimkhur lo taka an lo zuk pawm mai khan kan ram tan niin a lang a, chuti a nih vang chuan fimkhur takin a U.T pawmtu a te pawh khan inngaihtuah letna nei in harsatna kan lo nei ta mai a. Vai sumdawng chungchangah hian. Kha mi chung chang avang khan Trading by Non-Tribal Regulation Act 1974 an lo siam ta a. Chu trading by non-tribal regulation kha rules 1997 in a rawn thuum tak kha 1978 atangin, he trading by non-tribal regulation act a leh rules a hi Mizoramah kan lo hman a. Tha tawk chiah lo pawh President in a a assent thei tawk in an siam a chu, chuan kan lo la inhumhalh hram hram a.

Member zahawmtak Col. Lalchungnunga sawi ang khan, heng thilah pawh hian an in hum theih zawhna chu kum khua atan ni lovin, kum 10 atan tih ani he dan pawh hi. Kum 10 atan inven kan la ngai tih chuan President chuan a rem ti ve mai niin a lang a. Kum 10 kan hman chhoh khan May ni 7 1998 khan he dan hi a tawp tihna a ni a. 1987 inthlan a lo awm a, tahkhan MNF sorkar kha a lo ding ta a, 1987 Feb. ni 20 atangin sorkarna hmasa ber state sorkarna kha a lo ding ta a. Khatah khan Pu Speaker nang leh kei pawh kan, tling dun anih kha. 1988-ah kha Trading by non-tribal regulation chungchang tih nun leh tumna pawh a awm kha. Department pawhin Trading by non-tribal regulation Bill 1987, a bu min pek vek kha ka rawn keng a, kha kha an buatsaih ta a. Hei hi Trading by non-tribal regulation 1987 a that tawk loh avangin a thlak nan a pumphluma siam that a ni a. Ghu chu nang nen member kan nih dawna Subordinate Committee ah kha dan pawh kha kan han ko ta a. Law Secretary, Trade & Commerce Department te nea nguntakin kan thlir a, Dan tha deuhin a thalo lai apiang siam thain kan siam a.

Khata kan Committee ah kan thu-sawi kha ka la hre reng a. "He dan in humhalhna leh in khuah khirhna dan bik neih hi Central Sorkar hian an duhloh zawng tak a ni, chuvangin kan dan chhun hi a tha tawklo ti vak vak mah ila kan neih chhun a nih avangin hawh u i renew leh phawt ang u, renew turin i dil ang u, chuti lo chu mawh kan phur ang kan duh thal hian ti mah ila, president hian min assent loh chuan engmah a ni dawn chuanglo" tiin theih-tawpin ka tang a, ka tawng tuman haw lo sela, mimal mal chuan ka hre tawh lo ang a, kan Chairman te pawh khan an pawm tur a ni ringawt mai a ni tih a ni a, kan Chief Minister hian tlan thlakpui rawh se, a tlai tawh si a, hei May-ah a thi tawh a ni a, kan inhnial ni kha ni 25 July a ni a. Chuvangin tihnun leh lam i thawk ang u kan ti a, theihtawpin ka tang a. "A ngailo kan siam thar hi an pawm tur a ni" tiin ropui inti takin khati zawng khan a tlu a, kei phei chuan hei hi renew phawt hi a tha a ni ka ti a. Condescending notes pawh min dah sakin ka ring a, he House zahawm tak a hian min dahsakin ka hre nghe nghe a. Amaherawhchu, vanduai thlak takin kan duh ang thal a kan siam Mizoram Trading by Non Tribal Regulation Bill, 1987 a chu Governor, kan MNF Sorkarin a duh tak a a chahchhuah a ngei pawh kha kan paltlang zota lova. India President in a assent lo chang nilovin, Governor pawh kan through thei ta lova, ti hian kan neih chhun pawh kha kan chan ta a ni.

Khangte kha a background dik tak a ni a, chuvang chuan hemi vaiho sumdawna ah hian harsatna kan nei chho ta a. Engmah nei lovin, a chhia kan tih pawh chu nei lovin, Pu Bana nupui hmuh an sawi, "ka phutawk chu chhe tak an ni a, ka duh lo" a ti ang deuh khan, kan neih theih chhun chhe tak kan ti a pawh kha kan nei thei ta lova, kan vai chanta a ni tih kha kan sawifiah duh chu a ni. Chu chuan vawiih niah hian kan ram tan harsatna min thlen ta, vaiin min chim dawn, sumdawna ah te kan la ngam lo ropui si a. Chu harsatna avang chuan kan Congress Sorkar kalta khan theihtawp an chhuah a. Trading by Non Tribal Regulation Act thi tawh hi kan tinung leh ang tiin, 1989 Election Manifesto ah pa wh an rawn telh chiah mai a. Chumi umzui chu a ni ang chu tiang khan Mizoram Trading Regulation Non Tribal a tel tawh lova, Mizoram Trading Regulation chungchang an rawn bua tsaih ta a- Chungah chuan him tawk a kan hriat loh avangin Sales Tax lak an tum pawhin an ni leh keini hian kan dang ta a. M.C.C. tenen, "a him tawk love, a him tawk siam a nih hma loh chuan Sales tax hi lak ni rih lo rawh se" kan ti a, kan Congress te pawh kha an thin hi a. nel ve hrim hrim a, an han ti dawn ut ut a, an ti leh lova MNF leh MPC te, MNF(N) te pawh hruaiin Delhiah te min hruai a, kan haw leh a.

Chuvang chuan vawiin ni kan thleng ta a. Tichuan keini tang-dun pawh khan kan Manifestoah khan mipui hip nanah kan telh ta kha a ni. Chuvang chuan he Trading Regulation siamthat a tha tawk siam a nih hma a sales tax lo lak kha kan rem tih loh tlan a kha a ni a. Chuvangin a Sales Tax zawk amendment siam mai ringawt a, sales tax lakna tur kan pass chho leh zel a hi a hun rih lo a ni. Chuvangin Inner Line Regulation kan neih a hi a lo him tawk reng alawm !!! tiin kan interpet pawh hi, tih tak takah chuan kan chhuang a nih vaih chuan khuta mi te pawh ILP hlih chak ngawih ngawihan ni a. Nikum lama BJP inthlan NE a an policy-ah inner line regulation hi hlih a ni ang tih an telh te, a Congress lam hotute thusawi sap tawnga kan MNF hotutena min pek hengah te tal tih thuai a heng hlih mai tumnate min nghawr nghin dut dut lai hian, kan Sales Tax te nena kan pawhzawm hi chuan kan Sales Tax tual hian kan ILP te nen kan chan leh vek ang tih te kan hlau a. Fimkhur ila, sales tax lak hi kan hnial a ni lo, hnial thei pawh kan ni tawh lo. Amaherawhchu heng kan lak dawn hian hawh u, kan inhuamang ngei hian Sales Tax mai nilo Zoram Trading by non Tribals emaw Mizoram Trading Regulation mumal tak a hi siam zet ila. Chung hnuah kan la ngaituah ho leh zel anga. Tuna hmanhmawh a tul love. Tah pawh hian nichina Minister zahawm tak khan an han tihchhan an sawinaah te khan Bengal Eastern Frontier Regulation te leh District Council 3 tana an Regulation siam te a infringe loh chuan kan ti ani mai thei a. District Council 3 a chauh kha mi kan ngaih mawh sak a, keimahnin trading regulation kan siam anga, chumi infringe to chuan heng dante hi kan siam tur a ni dawn lawm ni? Chuvang chuan hawh u i hmanhmawh lo deuh ang, i ngaihtuah nawn leh teh ang u, vawiinah hian i ngaihtuah leh teh ang u khai, kan dai sual leh ang e. Kan ek rahpherh ngai hi kan rahpherh leh zawng in kan ram hian a tuar dan a namen lovang e. Ka duh lo tawp ni lovin pass a la hun love, a tha tawk lo, a lo famkim tawk lo bawknen. Kha kha kan sawi ni sela. Ka lawm e.

PU R. LALZIRLIANA : Pu Speaker, hun min pek avangin
MLA ka lawm e. Hei kan Minister

zahawm tak khan Mizoram Sales
Taxes (amendment) bill a rawn

pulut a. Ministry hmasaah pawh tuna ka hma ami ten an sawi ang khan an sawisel na thin Mizo sumdawng te hi vai sumdawng lakah chimralin an awm ang a, sumdawna a chimral chu hnam ralna ani a. Kan tih thin a kha vawiin ni-ah hian amendment hian a rawn hum tel ta em tih en a ngain ka hria a. Chuvang chuan he bill in a tum ber, kan Minister zahawm takin a Preamble a rawn sawichhuah ah khan hetiang hian a in zia k a, "whereas, if is necessary to make an addition to the revenue of excess . .

of Mizoram and for that purpose, it is expedient to impose on the sale of goods in Mizoram is so far as it does not infringe upon the provision of the Bengal Eastern frontier Regulation 1873, and the regulation enacted for the purpose of trade in Mizoram", a rawn ti a. Heik lo pawh hi amendment hi atam khawp mai a, keini dan hre lo tan pheichuan sawi sen pawh ani lova, sawi tam tur pawh kan hre zawk lo ang a, hetiang ang anih rau rau chuan repeal law law mai te pawh hi a tha lawm ni? tih te pawh kha ngaihtuahna min neih tir a. Amaherawhchu helaia amendment tam lak turah hian, thil thar hmuhtur awmin ka hre lova, contract hna thawh atanga, saled tax lak an tumna mai lo hi chu hnathawh hmuh tur a tamin ka hre lo. Chung chu Mizoram sumdawng te, hnam dang laka kan himna tur ni lovin, kan ralna tur zawk akha vawiinnia amendment hian a rawn ken ni zawkin ka hria.

A kori tu bera lang chu sorkar lam pawhin tlema an rawn tih danglam ni a ka han hriat ve chu, Bengal Eastern frontier Regulation 1873-a keini ILR (Inner Line Regulation) kan tih mai a kha tlawh chhana hmangin, sumdawna dan te lak an tum ta ani a, helaiah hian ILR-a an in thlitfim tawh chuan eng Company pawh, eng Contractor pawh tu te pawh kha Register an lo ngai dawn ta ani. Kum khata an thawh chhuah cheng nuaih hnih a tlin chuan Sales Tax dawng thei, pe thei an lo ni ta a, hei hi thil hlauhawm tak niin ka hria a, Tunah hian central lamah National Democratic Alliance NDA kan tihte an sorkar a, a tak takah chuan BJP sorkar an ni. Tichuan BJP hian tun hnaia an thitthahte kan hmu a, kan hria a. Hetiang ang a India ram hi Hindu ramah siam an chak em em a. Keini Mizoram lo inhung bingna nei ten leh Kristian a kan lo awm ve tepawh hi min hmu thei lo hle a ni tih kan hria a ni.

Inner Line Regulation hmanga hnam dang Mizoram a lut thei lova dan siam hi tlawhchhan a hman hi a him tawh lo takzet in ka hria a ni. 1986-ah khanin kan MNF unau te leh India sorkar te chuan Memorandum of Settlement an siam a. Tahchuan Bengal Eastern Frontier Regulation 1873 te Chiang takin an rawn ziak ani tih kan hria a ni. Mahse 1994 khan Central Sorkar chuan he thil hi a ngai pawimawh em em a, rawn neih te pawh a tum ut ut a ni tih kan hria a ni a. He House zahawm takah pawh hian khatilaia memberte chuan inhria ang a, nasa takin in sawi hova. Centralah designation in tirhte pawh in tum hial niin kan lo hria a. Chuvangin he dan tlawhchhan a hman a, ILR, Bengal Eastern Frontier Regulation hmanga dan siam hi a hmantlak in ka hre lo a ni Vanneih thlak takin khatih lai a kan Chief Minister zahawm tak PU Lal Thanhawla khan Central lamah hotute zu biain he dan hi hlip lo turin a zu ngen a. Tiang chuanin kan han hmang chho leh nawk nawk ani a. Tichuan in BJP sorkar kuan ILR hi hlih rawn duh ta tlat mai se lo. Vawin niah hian in Sales Tax te pawh rem leh rem

lo chung chung a. Manifesto an siamah , insiamah pawh 'kan la lovang' ti chung chung si a an han lak luih duh si avang hian Central lam atanga tihluihna lo awm sela, tuten nge hnial kalh ngam ang? Kan hotute hi tute nge dang ngam ang? tih hi ngaihtuahna min neih tir a, mipui laka thu tiam sut lamah hian kan tuan a tha a, tumah zah pawh kan nei tawh lo ni hian vawiinah hian a ngaihtueih a ni. Chuvangin, Pu Speaker, LR tlawhchhana, helai Bill Act ni tura han vote pui hi chu kei chuan tha ka ti lova, vote pui ngam chi pawh niin la hrelo hrim hrim a ni.

Tichuan, kan sundawngte hnamdang .. laka an himna tur kan hmuh hma si a, hetiang Sales Tax lo lak rum rum pawh hi thil fel niin ka hre lo ani. Tiangchuan... in vawiin niah kan hmu a, kan hria a. Tin Congress Party a sorkar lai chuan mimangang zawk te leh miretheite an ngaihtuah em em a ni. Nimahsela BJP an lo sorkar takah hian vawiin nia thil lo lang chiang em em chu, Rural Development ah te pawh a block wise a zira sum sen, North East India-ah te pawh sum sen an lo tum zel ani tih kan lo hrechiang ta a. Chuvangin, vawiin niah hianin helaiia kan Amendment siam hi a him tawh lo em emin ka hria a ni.

Tichuan, Budget thiam miten an sawi ka hriat atang hian vawiin nia kan Sales Tax lak, kan hnam himna tur awm mang silova Sales Tax lo lak te pawh hi tha ka ti lo hrim hrim a. Chutih lain mahni chhiah pek pawh hrelo ni awm fahrana, chhiah pe lo ni awm ang a, Mizo mipui te hnenah kan inzirtir fo pawh hi tha lo ka ti a, kan hotu fel zawk te hian hetiang hi ching fo lo ila thain ka hria a. Helaiiah hian chhiah kan pek tam ve ziate, State Fund of Union Excise atanga tam tak keini State te pawhin kan dawn ve ziate pawh a lang a. Chutah chuan lo en ta ila, 92-93-ah khan cheng nuai, sing khat leh sang thum leh zark sawmkua kan hmu a, 93-94-ah cheng nuai, sing 1,368 kan hmu a, 94-95-ah cheng nuai. sing khat leh sangnga leh zathum leh sawnga panga kan hmu a, 95-96-ah cheng nuai, sing khat leh 717 kan hmu a, 96-97-ah cheng nuai sing khat sang rukleh 159 kan hmu a, 97-98-ah cheng nuai sing khat leh sang khat leh 647 kan hmu ani. Hengte hi a taka kum kalta a kan hmuhte kha an ni a. Kan Budget-ah te pawh khan a lang a, kum 98-99-ah pawh khan Revised Estimate-ah cheng nuaih 29849 lai kan hmu a ni. Heng bakah pawh state plan grant te CSS kan tihte atang te pawhin tam tak kan hmu ani. State Planning Commissioned a kan hmuh pawh kuminah pawh cheng nuaih 370 dawn lai kan beisei lai hian, vawiin a hetiang ang Mizo te chawmhlawm kan ni tihchin fo te hi tha ka ti lova. Heng sum kan hmuh zawng zawng te pawh hi North East State a ka hmuh te pawh Special Category State kan nih avanga kan hmuh , sum lokal tel anni ve mai ani tih kha kan chiante pawh a tha

a ni. Chuvangin Pu Speaker, vawiin niah hian Sales Tax Amendment kan siamte hi tuna kan Minister pawh khan kan hmuh tam loh thy a sawi bawk nen, engvangin nge vawiin niah hian Sales Tax kan khawn tak? He Bill hi eng atan nge kan amend? Sum kan hmuh tam chuan Amend i la a tha, keini pawhin kan pawm a the a ni. Mahse, vawiin niah sum pawh kan hmuh belh lohna turah hian engvangin nge he laiah Sales kan khawn tak? tih hi ngaihtuahna min neih tir a ni.

Hetiang lo deuh hian a dan pang-ngai chungah hian kan sorkar hian sum hmuh belhna tur tam tak a ngaihtuah thein a rinawm a. Kei ngei pawhin Revenue Minister hnenah building tax khawn dan tur te pawh hi ka pe lut ve tawh a ni. Chuvangin Pu Speaker, Seventh Schedule list two a kan minister zahawm takin hemi tlawhchhan-in kan siam a ni a tih ang deuh khan hemi chhungah pawh hian Sales Tax la kher lo pawhin sum tam tak kan sorkar hian kan la lut thei dawn a ni tih hi ka han sawi ve duh a ni e. Ka lawm e.

PU H.RAMMAWI : Pu Speaker, ka lawm e. Nia tuna kan amendment Bill hi dan thar hranpa a ni lova, dan kan neih sa 1989-a he House-in kan pass tawh engemaw lai siam thatna amendment kan tih hi a ni mai a. Vawiin nia kan sawiho hi Pu Speaker Chin Hills Regulation Act, emaw Inner Line Regulation kan ti emaw nena sawi zawm hi a awl ang reng khawp mai a. Amaherawhchu, a ni lova, hei hi chu The Sales Tax Mizoram Sales Tax Amendment a ni tih kha a hmasain Pu Speaker kan hriat chian a tulin ka ring a. Dan hi kan siam hma hi chuanin kan siam hnua kan hman dan tur a problem a kha hriat zawh vek hi a har a.

Tin, dan siam lai reng reng hian in a hnuaia kan hman dan tur a problem a kha hriat zawh vek hi a har thin a. Chuvangin India constitution pawhin dan siam thatna hetiang dan siam that theihna provision hi min siam sak avangin India dan pui pawh hi siam that a ni thin a. Chutiang bawk chuan Mizoram Sales Tax Act kan neih 1989 a mi hi Ministry hmasa Congress Ministry hun laia kan pass kha a ni a he dan hi. A pass laiah pawh khan Opposition Member niin ka tel ve nghe nghe a. Amaherawhchu, Opposition nih avanga Ruling thil tih sawisel tumna ngar ngar a kal tumna chi ni hian kan hre lova khang hun laiah pawh khan. A eng hi nge the zawk ang, a hun lai Section hi ti hian dah ila, tizawng hian dah ila a rem zawk lo maw tihah khan kan kal tleng niin ka hria a. Tichuan he dan pawh hi lungrual takin kan pass a. Amaherawhchu, a taka hman a nih dawn hian engemaw theory leh practical hi a lo in ang thin lova. A theory a tha a kan ngaih a kha, a practical-ah

hian kim lo, felhlel deuh a lo awm thin a. Chuvang chuan taka kan hman dawnah Khan helai hi chu siamthat, rem deuh ngai awm anih hi, tunah pawh hian definition-ah, pawh an rawn belh ta a, a bill-ah hian. Tiang khanin siamthat ngai a awm ta thin a. Chu chu khawi ramah pawh a ni vek a, Mizoramah chauh a ni lo a, India ram khawi state-ah pawh, parliament pawh a ni vek a. Khatiang siam theihna provision kan neih avangin, dan kan neih avangin, leh a thuneitu he House hi anih bawh avangin he House-ah hian kan Minister-in-charge khanin he Amendment bill hi a rawn pulut ani a. Ka hma a sawitute pawh khanin hemi a chhung thu, a section leh a provisionah hemi hi chu a wording a chuti deuh, a khati deuh tia zuk sawisel lam ai khanin, a thil dangah a Sales tax va lak lam daih emaw kha sawikai kha a awl reng a.

Chuva ng chuan ngaituahna ngun deuh .hleka Pu Speaker kan hman a tha in ka hria a. A bill hrim hrimah hian a chhungthuah hian vawiinni Amendment kan siam pawh hi khawvel awm chhung tana tha ber tur a ni lo mai thei. Engtikni-ah emaw chuan helai hi i siam tha leh ang aw kan tih ni a la thleng ang. Amaherawhchu vawiinni-ah chuan hei hi Sorkar lam pawhin tul zuala an hriat, Amendment a rawn tih chhoh ngaia an hriat-ah ka ngai mai a, hei lo pawh hi engemaw lai te te siamthat tur hi ala awm hle in ka ring a. Tiang zel khanin dan reng reng chu a theory leh practical a in an loh avangin practical a han hman hunah hian a eng emaw lai kha siamthat ngai a awm ta thin a. A then chu paih tur te pawh a ni ang, repeal tur tepawh ani ang, a then chu balhchhan tur te pawh a ni ang, tiang khan a kal chho zel a.

Vawiinah pawh hian a taka han hman dawnin Sales tax act a hi a kim lo deuh a, helai a hi siamthat ngai a awm a, hetiang ang deuh hian i ti tha ang aw, tihna angah ka lo ngai mai a. Mahse, Sale tax khawihna leh khalam a kha, hei hi chu Legislation ani a, a execution lama kha chu vawiinah hian he Bill Subject chiah pawh ani lova, a thua kan kal ani a. Chuvang chuan kan Member te pawhin ngaituahna fine kan hman a tha in ka hria a. A Bill hrim hrimah hian, a provision-ah hian hei hi chu heti deuh, khati deuh in aw tih kha kan rawt lemin ka hre lova, Tiang zawng chuan rilru nei ta ila, thain ka ring a. Inner Line Regulation te, Chin Hills Regulation te kan sawi kai vak mai kha chuan he Dañ hian Inner Line Regulation kha a tlawhchhan ber pawh ani lova. Amaherawhchu khami nena inkawkalh lo zawng deuh a kal chu a tha in ka ring a.

PU K.L.LIANCHIA : Pu Speaker, Chin Hills Regulation ni lo, hemi Inner Line, Bengal Eastern Frontier Regulation tih te, chuti khati tih te, khami nena kaih pawh tih kha a sualna a awm lo reng reng a. A inzawm tiang a, a inpawt tiang tlat ani ani tih kan sawina ani zawk. Kha kha a hre velo chuan sawi lo mai sela.

PU H. RAMMAWI : Pu Speaker, nichina ka hma a sawi tu khanin Inner Line Regulation tlawhchhan a Sales Tax lak tum tih an sawi rikah khan kan ti mai ania, a provision-ah chuan tlawhchhan tih hi chu a ni lo ania, a wording-ah hian, sawizawm hi a awl a, amaherawhchu Inner Line Regulation te, Chin Hills Regulation ani emaw, tin, nichin a an sawi Trading by Non-Tribal kan ti emaw, a engpawh ni ta sela, trading Regulation anih chuan inkaih hnawihna thin tak a nei. Tin, Trading by Non-Tribal ang a kan sawi pawh in inkaih hnawihna thin tak a nei thei a, amaherawhchu hei hi chu SALES Tax Act ani a, a in zawm dan a hla viau ani. Chu chu fimkhur thilah khami bawhche lo zawng a mention ani a, a tlawhchhan lam ani lova, tih kha ka'n sawi duh a. Tlawhchhan tih lam hei hian a tum lo hrim hrim a.

Amaherawhchu Pu Speaker, Member tam tak ten ka hma ami te'n an sawi tawh a, sawi tam vak ngaiyah ka lo ngai lova. Nichina rawn sawi tu Pu Lianchia pawh khan a chhungah, a danah ngau ngau hi chuan sawi tur nei lo angin a in sawi a, a dikin ka ringa, a kaih hnawih lam kha chu, nakinah kan la thlir zel ang a. Vawinni ami hi siamthatna Proposal ani a, a proposal hi han pass phawt ila, kan han hmang ang a, siamthat ngai a awm anih chuan kan siamtha leh ang a ani mai alawm le!! tih kha ka'n rawt duh ani, Pu Speaker.

S P E A K E R : Pu P.B. Rosanga.

PU P.B. ROSANGA : Pu Speaker, a chhung thu hrim hrim ah nichina Col. Lalchungnunga'n a sawi ang khan thilinkalh a awm nual mai a, a kum thu-ah pawh hian hemi Bill phekk hmasa ber paragraph hnihna-ah "Be it enacted by the Legislative Assembly in the 51st year" ati a, Second page a kan en leh chuan hemi thu tho hi a lang si a kha "It is hereby enacted by the Legislative Assembly of Mizoram, in the 40th year" han pawm mai chi chu niin ka hre lovin ka hria a, kha atang ngawt pawh khan. Tin, nichina kan ngaihthlak tawh ang khan 'Amendment of the long title to the principal act' No-2ah khan a preamble-ah a substitute tur zawk kha a substitute-na turah a dah a, khangte pawh kha a dik lo. A dik lo hrim hrim a. Chuvangin pawm mai theih chi ani lovin a lang a. He dan hi kan siam tha dawn anih pawhin siamthat leh a la ngai ani tih chu, khati mai atang pawh khan a hriat theih a. A onge pawh nise hemi Sales Tax, lak thuah hian a tu a te pawhin Principle chuan kan ramah Sales Tax lak ve te pawh hi a tul tawh a awm tih a

hi chu, ngaihdan a intawmna chin a awmin ka hria a. Chutih rual rual chuan, keimahni ho zingah leh a ram mipuiah leh kan sumdawngtute atanga pawha han thlirin, hlawhthawn kan la nei ani. He dan hi kan han hman a Sales Tax anga registration kan han tih dawn hian, sumdawngtute an nih chuan an total annual income cheng nuaih hnih chin an nih chuan register tur anlo ti ta a. Chuti anih si chuan, khami ang chin kharawn dil thei tu an nih chuan, keimahni aia mi chungnung zawk te, sum leh paia lo nghet zawkte, hnam dangmi kan zinga lo llut te hian, sumdawna thil atang hian ram mipui te hi min chim ral palh ang e. Kan thenawm ramah te pawh Meghalaya-ah te hetiang thil hi a lo thleng tawh a. Chuvangin fimkhur deuhin helai hi chu, "dan mumal tha zawk kan in humhalhna tur siam hmasak a tul e" tih hi a ram mipui ngaihdan pawh niin a lang a.

Tin, keini MPC leh MNF pawhin t tuna Assembly Election kan neih dawn a, mipuia kan tarchhuah Joint Manifesto-ah khan Chiang takin kan tarlang a ni a. Kan thinlung taka kan ngaituahna atanga kan siam tlan a ni a. Chuvangin hemi Sales Tax dan hi lo hmang mai dawn ta ila. Khami kan hlauhthawn ber kan zinga hnamdang mi sumdawng lo lut tur dan theihna dan kha kan nei lo a ni. He kan dan tharah pawh hian a awm lova, kan hre tlang a, kan han tlawhchhan ber chu Section 5-na thua hian a ni a, chu chu tlawhchhan ni berin ka ring a. Mizoram Sales Tax Act 1989 leh a kaihnawih tih Taxation Department in a Booklet an siamah hian Chiangtaka an tarchhuah chu, "mi tupawh Mizorama a luh theihna turin Bengal Eastern Frontier Regulation, 1873 ina a phut anga Inner Line Permit neih ngaite chuan sumdawna atan bik Inner Line Permit an nei ongei tur a ni. Tin, chu Inner Line Permit an dil pawh chu an dil lain kumhnih Validity an nei tur a ni" tih an insawifiahna ni awm takah hian ziak a awm a. Hei hi kan inhumhimna atana kan tlawhchhan tur angah Department hian an lo ngai palh a nih chuan, hei hi chu fimkhur a ngai hlein ka hria. A chhan chu nichinah kan hre tawh a. Indian Constitution Fundamental Chapterah hian mipuiten a zalenna, 'Right to Freedom' kan neih ang chi a sawifiahnaah khan kan ngaithla tawh a, a Chiang em em a. Amaherawhchu hnam chaklo tlemzawkte leh Economically a backward te leh chhanchhuah la ngaite tan reasonable restriction a awm thei a. Chumi lem hawi zawng chuan kan ke hi pen hmasa ila. Hemi 'Reasonable Restriction' atih a hi tute emaw danna mai ang zawng ni lovin keimahni kan in humhalh theihna tur a hun bi thliah, hemi constitution Article bawhchhe si lova, tuna kan neih mek, 'Chin Hills Regulation' kan tih ang chi a te, hun chuti chung atan tih emaw, engemaw bik siam anihna ang kawngah hian, he constitution hian kawng min kawhhmuh zawk niin alang a. Chuvangin. Trading Regulation siam ta ila, kum 10 chung atan emaw, hun bithliah neiin hnamdang sumdawng lak atanga kan mipuite an him theihna tur siin, chumi ang zawng chuan Trading Regulation hi siam ta ila. Chumi hnuah chuan Sales Tax te pawh hi hmang ila kan him thei ang a, tih hi a ram mipui leh keini ho pawhin kan duhdan a chu

chu niin ka hria. Treasury Bench ami ngai pawhin kan duhdanani ang tih ka rintneihna chu, hmanni maiiah Manifesto mipuiaih kan puang a. Chuvang chuan vawiin kan hmanhmawh chuk chukna tur engnge awm? Hmandang chimrala lak atanga kan him theihna tur Regulation tha zawk hi, hemi Reasonable Restriction tlawhchhan hian Trading regulation thar siamin zukin tlawhkhah ve ta ila, chumi hnuah chuan chu dan hmang chuan, chumi safeguard chuan heng Sales Tax te pawh hi kan hmang ve thei tawh zawk ang a. Khami awm silova tuna anihna ang lawng lawng hi chuan a him lova kan ti ani ber a.

Tin, ka sawi tawh ang khan a chhung a thu awm hrim hrim pawh thil inkawkalh, a ti a.

PU H.RAMMAWI : Pu Speaker, kan Bill phek-2na a "It is hereby enacted by the Legislative Assembly of Mizoram in the fortieth year of the Republic of India" tih kha tihsual a ni lova, hei hi a main Act ami a ni a.

PU P.B.ROSANGA : Pu Speaker, a main Act a zu lakchhuah a tul tawh lem em ni? A main Act ami ni lovin a main Act a mi kha tah hian amend kan tum ani lawm ni? A main Act kha a awm sa reng a. A thuin a tum pawh hi a Main Act ni lovin, a siamthat a tumna kum hi a ziak sual a ni lawm ni ?

Engpawhnise, Pu Speaker, kan sawi duh chu hemiah rau rau pawh hian a hmalam kan sum hnarte a lo pun ve theihnan tih a ni a. Mahse a tawp lamah engmah punna tur a awmlo tihte a ni bawk si. Hengte han ngaihtua tuahin leh mipui te thlabarna ngaihtuah pawh hian vawiin nia he Mizoram Sales Tax (Amendment) Bill 2000 hi kan la pass rih loh hi a dik a ni alawm ni? Ka lawm e.

*Speech not corrected.

PU ZAKHU HLYCHHO : Pu Speaker, ka lawm e. Ka sawi hmasak duh chu he amendment hi kan siam dawn rau rau a nih chuan a bul atang hian siamthat zawk nase tih ka han sawi duh a. He dan hi han en ila. Short extent and Commencement tihah hian "It shall extend to the whole of Mizoram" (Mizoram pumpuiaih he dan hi hmantur ani ang) tih ani a. He dan hrim hrim hian Constitution Sixth Schedule Para 8 kha a kalh dat

mai a. Condition Para 8-ah chuan District Council ten constitution sixth schedule para 8-ah chuan District Council ten amahni district council area a bungrua hralh thilah Sales Tax an la thei ang tih a ni a. Taxes on the entry of goods into a market sale therein tih a ni a, chutiang chuan District Council ten amahniin dante an insiam ve a. Chuvangin kan amend dawn rau rau anih chuan constitution kalh loa amend hi a ngai in ka hria. Chuti nilova kan duh lai chin chin amend kan tum chuan a dik lova, Constitution Sixth Schedule para 8 sub-para 3(c) kha en ila a chiang em em a ni. Chuvangin a amendment rawn propose a hi a dik lo deuhin ka hria, a kimchang lo nakinah hei hi chu buaina tur mai niin ka hria.

Tin, ka sawi leh duh chu section 2 te section 3 te section 4 te section 7, section 14 tih a paih tawp mai a, a entire provision kha thlak anih chuan nichina Saitual bialtu zahawm takin a sawi ang khan kan repeal law law anih si loh chuan hei hi chu amendment pawh a ni em ni tih theih deuh thaw niin ka hria a. Tin, chuloah chuan chhiah chawi thei bithliahna hi a sang em em a, kan dan hmasaah kha chuan singhnih chin a ni a, tunah nian nui a tling ta a, heng te hi chu a sang lutuk lo maw ka ti a. Tin, chuloah chuan exempted goods hi han enchianin a principal rules han en chuan exempted goods kha 60 a ni a, tunah hian exempted items chu 61 dah a ni a, a items goods zuk daha pawh kha a inang tlangpui vek a ni mai si a, enge hengte hi zuk amend a tul kherna. Tin, chhiah lakna tur items hi a principal Act ah zuk en ila 22 items a ni a, tunah hian 7 chauh an rawn rawt ta a, hemi a Principal Act ah hian en ila, 22 items ania, tunah hian 7 items ah chauh an rawn rawt ta a. He dan hi Mizoram sorkarin a pass dawna, kan hman dawn anih chuan kan la hman zel dawn bawka, nakin hnuah chuan kan dukhawp lo thuai ang tih ka ring. Nichina an sawi ang khan tunah hian Trading Regulation te lo nei ta ila, chhiah hi la tak tak dawn ta ila. Vawiina Item 7 chauh an rawn tih hi chu a tlem kan ti mai lo ang maw? Chubakah Item 22 a ziah leh 7 a ziah hi a inang tlangpui a. Engahnge heng 22 atang hian a Schedule an ziah atang hian Amendment siam kher clovin a thu inang tlangpui reng si anih avangin he dana hi kan rin zawk mai loh ka ti ani. Ti-chuan Sales Tax kan lak duh pawhin heng Item-ah te hian ka la ang tiin kan siam mai ang a. A dan zuk thlaka nakina kan dukhawp loh tur dan zuk insiam khan a hi a tulin ka hre lova ni. Helaiia Amendment an rawn Propose hi a dik lo deuh niin ka hria a. Chulo lehah chuan he dan hi i hriat angin sorkar hmasa khan 1989 khan he dan hi a siam tawh ani. A rules pawh 1990-ah a siam vek tawh a. He dan hi operate tawh ani bawka. Mahse, Zoram mipui leh chutih laia vawiinni a i dinglama thu tate hian hei hi Zoram mipui tan a hlawhawn ani, chuvangin, he dan hi siam tawh mah ula, i hman lul lovang u, kan hman rih loh a tha e, Trading Regulation fel tawk tak kan neih hmanchuan hman rih suh u, an tih avangin mipui

Sentiment leh i dinglana thute ngeiin an rawtna kha pawmin sorkar hmasain, a order a withdraw a, a operation pawh a titawp a nih kha. Sorkar hmasa pawh sum harsatna chu a awm ve tho, an harsa khawp mai. Kan House Leader sawi ang khan crore engemaw zat leiba mi hnutchhiah ani ati. A dik ang Sorkar hmasa pawh a harsa. Amaherawhchu harsa eng ang mahse, Zoram mipui tena an tuar ai chuan kan tuar mai ang chu tiin, sorkar hmasa kha harsa chung chung in an kal a, engahnge tuna Sorkar hian kum khat lek an sorkar a harsat na sut hi an peih lo reng reng a, Delhi Sorkar (NDA Sorkar) ah khuan pawisa an sawi chhuak thei a ni lawm ni ni? an Peace Bonus ringawt pawh nasa tak kan nei a ni lawm ni? a kal a piang in pawisa an hawn ziah a Vaibelchhe tam tak an rawn hawn a lawm? Vawiin a dan mumal nei sil lova sum harsatna chhuanlam ringawt a Tax kan lak hi chu a dik em ni? Sorkar hmasa kha chuan mipui Sentiments zahin, mipuiin an duh lova mipui tan a harsatna chu a tha lo ang tiin, an order hmasa kha an tih tawp ngam a ni.

Chuvang chuan waviinniah hian, ka sawi duh ber a chu i veilam a kan thut pawhin, idinglana thut pawhin, mipui Sentiments kan zah dan hi athu hmun reng a, a la pangngai reng, tunah hian, kan stand hi kan thlak lo. A dan hi keini siam ni mahse la, Mizoram mipui tan a tha lo a kan hriat avangin kan hmang lo mai a ni. Chuvangin vawiin a i veilam pang a kan thut hian he dan hman tum a, trading regulation kan neih hma a, amendment in rawn siam hi dik kan ti lova, hei hi chu pawm chi a ni lovin kan hria. Tin, he lai amendment an rawn siamah hian, chhiah lak tur a rawn lang a chu motorah hian a ni a. Hei hi mipui paw khawih tur ani. Motor man a to chuan, motor chuan man a tam ngei ngei dawn a, tunah pawh hian he Sorkar, i dinglana thu te hian, an sorkar veleh, engnge an tih motor man a to tak avang in a ni lawm ni, bus chuan man pawh kha an tihsan tak vak mai. Chuvangin Sorkar pawh ina motor man a to tak avang leh part man a to vang a, hlawk ta lo a anin hria a, Sorkar bus chuan man pawh an tih pun chuan Motorah hian chhiah la ta ngat ila harsatna nasa tak kan tawk dawn a ni. Chung ai chuan Recording Sound tihah te hian mipui kan inhnawnawih lo reng renga, chutiang mipui tana harsatna thlen lo tur chi tam tak a awm a ni. Chuvangin he an rawn proposal hrim hrim atang pawh hian pawm chi niin ka hre lova.

Tih, amendment an rawn proposed hrim hrim a nih chuan District Council Area a hman theih loh tur District Council mipui tana harsatna a thlen thei a. Mizoram Sorkar tan pawh harsatna a thlen theih avangin leh constitution a kalh avangin ahei hi chu! pawm lo hram ang u, tih ka rawn rawt a ni.

S P E A K E R : Tunge sawi leh ang, sawi tur kan awm tawh loh chuan kan hun hi a laklawh riau mai a.

PU LALHMINGTHANGA : Pu Speaker, hemi a wind-up hma-a han hnuhnun ve deuh hlekte pawh ka ngen ve duh a, an awm tawh lo tak tak a nih chuan ka sawi duh a. Tin , a laklawh viau mai a.

S P E A K E R : A engapawh nisela a hnuhnung ber tura Member in pek hi chu a theih chuang hran lohva. Induh huna in din kha in zalenna a ni mai. Pu Nirupam-a i ko ang u.

PU N.K.CHAKMA : Pu Speaker, amendment chungchang hi kan thian ten tam taka an sawi tawh a. Tun Sorkar hian Central Sorkar atangin Pressure a hmu em ni? Sales Tax lak tur chungchangah hian, inthlan hma-a an thutiam kha Sales Tax in lak dawn avangin Amendment hi in propose alawm, Central Sorkar atangin pressure a awm em ni sawi chiang ula. Chuti anih loh chuan engati nge inthlan hma a in thutiam in bawh chhiat? Pu Speaker, Manifesto ah chiang takin an ziak a, an theihngih em ni? tih hi Mizoram mipui hmaah he house zahawm takah kan Chief Minister in pu-ang rawh se, keini, keini Party chuan kan Group Leader sawi angin mipui sentiment kan zah a, kan withdraw a ni. Tun thlengin Sales Tax hman chu kan remti lo. Bengal Eastern Frontier Regulation hi 1973 hi keini sorkar lai pawn a ding reng a ni, tun thlengin amendment a awm lo reng reng, khalai a that loh chuan tunah a tha tawh em ni? Bengal Eastern Frontier Regulation hi amendment a awm lo. Tun thlengin a pangngai in a awm a ni. Chuvang chuan sawi tur a awm lo. Hetia House a hnial hnial kha an Ruling vang a ni. Anmahni thutiamah an ding lo a ni. Tunah hian an thutiamah ding ngat sela chu kan sawi buai lovang. Chuvangin withdraw rawh se.

S P E A K E R : Hun a tawp tep a, minit 4 emaw kan la nei a, kan wind-up tir ang a, kan kal tlang dawn nge, anih leh hun a laklawh bawh a, i chawl mai ang u hmiang. In remti em ? Dar 2-ah kan lut leh dawn ania.

Meeting Adjourned.

S P E A K E R : Kan Business kan chhonzawm leh nghal anga. Mi 7 lain chawhma lamah kan sawi tawh a, sawi duh in la awm chuan han sawi teh u. Pu C.Sangzuala.

PU C.SANGZUALA : Pu Speaker, ka lawm e. Hei thil technical deuh kan sawi a. Tin, thil koritu deuh a ni bawh in ka hria a, Sales Tax chung-chang hi. Mahse a Sales Tax chungchang deuh tak tak aiin kan dan hman mek siamthat chungchang ennawn a siamthat thu kan sawi a ni a. Amaherawhchu, kan han ngaihthlak hlawm ah khan a sales tax lak hi i thulh leh mai ang u, kan ti ang thaw-thang a kan sawi te a awm leh nawk nawk thin a. Hei hi keimahni kan chianglo nge, engatinge aw tih ka lo inzawt ve neuh neuh a. He thil hi hun hmasa ah kan unau M.P.C. te nenā kan tih khawm del del laia rel thluk kha a ni a. Tuna a thulh zawnga kan sawi leh hi chu thenkhat tan chuan a rem chiah em ni tiin ka ngaihtuah a. Uire puan khawtlai te pawh a ang awm teh e, pa in ngaidam thu tak maw te ka ti mai mai a. Hmana uire tawh tunah kan puang te a ni em tihte min ngaihtuah tir a.

A sales tax hrim hrim kan sawi hlawm avangin keipawhin a bul thuh ah tawite han sawi we ka duh chu kan Mizo hnam zawng zawng hi rilrua kan input tir ah pawimawh fo a ka hriat chu, keimahni hian kan thawk chhuakin kan intodelh ve tur a ni tih inzirtir hi a ni. He House zahawm tak atanga a lo chhuah pheih chuan thil tha tak a ni dawn a, a ni mek bawh a. Tin, pressure nasa tak a awm a, chuvangin, kan tih a ngai a ni tiin hmanah khan hrihfhiah kan ni a, kan lo hmang mek tawh a. Nuam kan tih chiah loh pawhin nisa hnuaih, ruahsur hnuaih emaw kan kal chuan nihliap khum a tul thin a nih hi. Heng sales tax lak dan hi hman ngei ngei ngai niin kan Sales Tax kalpui tawh danah kha chuan kan sawi dan niin ka hria a.

Kan han ngaihthlak zauh zauh ah khan a Dan thar, him zawk siam ni ta se tihte, tih, kan Dan neih lai, tlawhchhan, ILR te pawh hi duh hun huna thiat theih alawm tih ri te pawh kan hria a. Amaherawh-chu, kan hriat tlan theuh chu, ILR hi keimahni, helai, keimahni Legislative Assembly thu lova tihdanglam loh tur a ni tih inremna ah khan chuang tho a ni a, chuvang chuan kan him tawh ang kan ti pawh kha a ni a. Tunah hian kei ka ngaih ve danah chuan, kan lo kal chho mek tawh a, kan dan kal tak tak dawn a, kawng ala titoh deuhhlek a, khai i rit mam ang kan ti ang deuhhlek ah ka ngai a.

Hmanni chu sawlaih ka Bialah mitthi ralin ka va kal a, peng atangin kawng a lo dum hlurh mai chu ka lawm khawp mai a, dum zel tak maw ka ti

a, amaherawhchu, a lo la dum zo seng lova, a dum chinah khan ding ta ila, mitthi In ka thleng lo mai dawn a ni a, mahse kawng a la awm zel a, ka kal zel a ka thleng ta a. Chutiang deuhhlekk chuan, kawng kan siamah hian kan kal zel a, tunah hian a then then chu a titoh deuh avangin rora i phah ang, i metal ang, a dawt lehah chuan kan blacktop ang chu, kawng grade a that loh leh nakin lamah alignment thar te pawh kan la siam ang chu tia ngaih tur ang velah ka ngai a. He kan thil kalpui mek hi, a thulh zawng, a nilo zawnga sawi leh hi a khawtlai thlakah ka ngai a. Tin, thal tha tur kan duh a nih chuan heng thil-ah hian thil thar hlak pawh kan la reh chhuah tlan hun awm thei turah kan ngai a.

Tin, nichina Amendment tura ruahmanna a thu engemaw an sawisel laite pawh kha a sap-tawng kalhmang sawisel a ang deuh zawk mah mah mange, kan han ngaihthlak hmasak damah te khan tiin ka lo ngai deuh a. A tawp lama belhchhah tur ang chi te pawhin nakina lemchang min siamsaktu tur kan han kal zela kalpui zel theih chi a nih chuan kan tana sum hnar hailuhna kawng zau zawk, kawng tam zawk min siamsakna tur a nih hi mawle tiin hemi nena han khaikhin hian ka ngaihtuah deuh a ni. Tin, kan unau ten a hnial lama an han sawi danah pawh khan he Amendment hi han thulhna tur khawp meuh chu ground tha tak, ground belhchhian dawl tak pawh a awm bik chuang lem lo lawm ni? Chuvangin, kaltlangpui ta ila, a tu amah kan hahchhiau ka ring lo. Kan thil sawi hi kan awmna hmun hianin min sawi tir a ni mai awm mange, tiin ka ngaihtuah deuh a ni. Chuvang chuan member te pawh he thil ah hian thil technical a nih rualin a tluangtlam hle a ni maithei e, kan za chiam lo a, mi pawh a ei na lo niin a lang a, a pass zawnga kan kal hi a hun pawh a hun hnai tawh a ni mai awm mange tih hi ka'n sawi ve chak a ni. Ka hun pawh 10 minutes zawng pawhin ka ngaihtuah lo a, tam pawh sawi ngaiyah ka ngai lo a, a phekkau zawng pawhin ka han sawi lo lui deuhhlekk a ni, ka lawm e.

PU J.LALTHANGLIANA : Pu Speaker, a principle leh a bu chung leh conclusion sawi kha i phal niin ka hria a.

A principle hi kan sawi phawt anga. Tax lak/chhia lak hi kei tha ka ti a. Mizoramah hian. Sales tax lak pawh hi tha ka ti a, i dinglama kan thut lai pheih chuan sang takin ban ka phar nghe nghe a nia. Amaherawhchu, thia hi tam tak ngaihtuah a ngai a. Tikhan sales tax lak kan han ti a, kan tih hnua mipui sentiment kha kan la hria in ka ring a. Aizawlah te Champhaiah te total bandh an siam a, sales tax lak duh lo khan mipui in dawr an khar thup anih kha, a ni chiah pheih chu ka hre ta lova. Tichuan, thil pakhat leh chu mi tam takin min rawn chhuah-chhal a, in election manifesto intawm te kha in chhiar lo em ni? Trading regulation Mizo tana him tawkk siam anih

hma chuan sales tax kan la lovang tihte in han sawi si a, an ti a. Tin, han zir chian hian sales tax kan lak dana hi a lo him tawk lo ani tih kei ka hmuchhuak a. Chuvang chuan mipui sentiment hriat hi chuan ram leh hnam tana a that hi chuan in surrender leh mai hi kan tih tur niin ka hria a. Kha Congress lampang hotute pawhin an rawn sawi tawh a, an la zet a mipui sentiment lam enin an ti lo leh mai a. Chuvang chuan ram leh hnam tana kan rawngbawlina ah hian a thalo kan lo ti palh anih chuan tih leh loh hi chu kan ngam tha in ka hria.

Chuvang chuan vawiinniah pawh hian sales tax lak hi a thalo a ni, a principle in kan sawi anih chu. A tax lak hrim hrim a hi a thalo ka ti a nilo. Tichuan sales tax lak zel kan tum avangin amendment kan han siam ta ani ber a hei. Heilalah hian a dan hmasa a Act 198..... an ti a, chu chu a ziak a ni mai a, amaherawhchu, kan Constitution ah hian enact a ni ve lo a ni a ti ta a, hei hi tlawhchhan nei hi tha ka ti vak lo. Dan hi nichina kan hotute sawi ang khan amah hian a ding thei tur a ni a. Tin, Inner Line Permit system a hi, hemi tlawhchhan tura kan tih pheii chuan kan hotuten an sawi tawh a, kan ti derthawng zawk ang, thil inang lo deuh mai a ni a. ILP ah chuan Mizoram ah hnamdang an lokal theihna dan, pek theihna dan a awm a, sumdawng lai mek khapna dan a awm tha tawk lo a ni ang. Mizoram Sorkar hemi chungchanga min khing apiangin min hneh ringawt mai. Tin, hei hi kan han chhuang viau a, nichinah kan hotuten an han sawilang a, Memorandum of Settlement ah khan a awm a ni an ti a. Kha kha chu a awmdan chu a awm mai a, State Sorkar consult lovin, hei hi tihdanglam a nilo ang. Heti laiah hian a dan hmasa a Act 1989 ami kha kan han siamthat a vawi 3-na tur a ni tawh a. 1987-ah kan siamtha a, kan siamtha leh dawn a ni a, har fe chu a ni, sales tax lak dan leh hnam Mizo anga kan dinchhuahna tur kan ngaihtuah hian siamthat pawh a ngai ngun viau a ni.

Vawiina kan siamthat hmasak ber hi han en ta ila, hemi a pahniha laia hi, a hmasa zawkah kha chuan engmah hemi Eastern Frontier Regulation 1873 kan ziak tel lova, Regulation pawh kan ziak tel lo a. Kan han ziak danah chuan Mizoram ah hian Mizoram State Revenue addition kan hmuh theihna turin dan siam hi a ngai a, amaherawhchu, kan dan siam hian Bengal Eastern Frontier Regulation 1873 hi a infin tur a ni love, chuvang chuan hengte tlawhchhan a kan hmang a, kan duh duh in kan ti thei alawm, nakinah chuan kan duham chuan last point te pawhin lak theihna dan kan telh hi chu a tul lem em ni? Tunah hian 'Nil' tiin kan ziak nachungin, thil kan tih loh tur dah tel hi a tul lem em ni? Ka'n ti bawk a.

Chulo lelah chuan kan hotuten tihchhuah kan inngahna ber niawm tak 59 a siamthat pawh kan phal loh a Dan pui ah hian a awm a. Hetah hian Chiang em em mai a chu, "He Dan hi Mizoram State Sorkarin a siam

tha thei ang", an tih hian, 'hei a awm alawm' kan ti a. Amaherawhchu, a Act pangngai tidanglam lo hian tih a awm leh a ni. Tihian ka tehkhin deuh thin a. Trading Regulation hi awm phawt sela, chumi hnuah chuan chumi infin lo chuan a sales tax act hi kan siam tur niawm tak a nia. Chuvang chuan sakawr awm hmam sakawr hma ah tawllailir kan dah a, chumi mil chuan thil tih kan tum a, a buaithlak zo vek a ni. Chutiang zel chuan hei han chhiar pheii zel ila, mak deuh deuh a awm a. Hemi first point ah hian sales tax lak tur a ni a, chuti chung chuan last point thleng hian schedule kha Minister zahawm tak khan kan siam a ni a ti a. Chu chu a ziak a ni mai a, amaherawhchu, kan Constitution ah hian enact a ni ve lo a ni. Chuvang chuan he Dan hi thil nghet tak, Constitution a ziak thlap, nghet tak ani lova, kan va tihderthawn hi a hlauhawm em em a ni.

Chulo leha chuan regulation an ti ringawt a, eng regulation nge a hriat loh a, hemi hi a infin lo tur ani an ti leh a. Trading Regulation an ti leh a, a la awm bawk silova. A awm lova bawhchhiat loh tur anih chuan a mak ani kan siamthat tum dan a hi!!! Entirna tawite han sawi ta ila, tuna Aizawl Club a zuar te pawh khuan nuai tam tak man an hralh tawh a ni. Nakinah chuan kan duham anga, hengte hi kan la tawn pheii chuan a him tawk lo viau mai a. Chuvang chuan hemi sales tax act Amendment Bill, 2000 ah hian ka'n sawi duh tak a chu, Mizoram tan chuan Trading Regulation tha tawk kan neih hma hi chuan ti hian awm leh ta mai sela, wawilinni a pass lovin. Tin, sum lakluh danah Sales Tax hi kan duh anih pawhin kan la anih pawhin, hei kan han chhiar ve deuh pawh kan lak tur a tam lo em em mai a. Tichuan miin Mizoram ah hian cheng nuai hnih sumdawna a neih chuan kha khan tax a pe tur a ni. Sales Tax a pe tur a ni an ti a. Tunah chuan hei item kan ti a, amaherawhchu, a kal zelah chuan khatiang nuai hnih a sumdawng chu tam tak an awm dawn a. Tin, contract ah te pawh nuai hnih an ti zel a. Hei entirnan, ILP hmangin an lo lut niawm tak a nia, contract hian pui pui mai an ti zel mai a, chumi hmang chuan an lo lut a, engemaw ropui tak tak an rawn zuar a, tuna kan item hi an rawn zuar lo rih mai ani a. Nakinah chuan item hrang hrang tax theih chi an la rawn zuar anga, chuvang chuan hengte tlawhchhan a kan hman a, kan duh duhin kan ti thei alawm tih ringawt hi a dik lovin ka hria a. He Act hi a rules kan siam emaw kan tidanglam dawn anih chuan chu chu kan lehlin dan diklo anih ka ring bawk a.

Tin, chulo ah chuan, hei, kan tihdan ang hian, tunah chuan kan han in sawi a, kan chhiah lakna te hi item tlem te alawm, pasarih lek ani kan ti a. Amaherawhchu, chhiah kan lak thu ah hian kan lak theih ah tam tak kan ziak a, tam tak lak theih turin kan ziak a. Hei kan han chhiar zel hian kan hmuh tura a tam lo em em mai a. Tin, a bu kan chhiar pheii chuan sum duh avanga hengte la tur niawm tak. A tawp lamah pheii chuan engmah chhiah additional revenue hmuh inbeisei awm lovin kan Minister zahawm tak hian a ziaikin ka hre nghe nghe a. Chuvang chuan,

hnam pawl hi kan khawih palh' anga. (Tawite ani tawh ang Pu Speaker). Hnam pawl kan khawih ai chuan tih loh leh mai, tlawm ngam te hi a tha a ni. Mipui sentiment en hian, kei chu heng zawng zawng hi a zavai hian Sales Tax lak te pawh hi 'Trading regulation' tha tawh kan neih hma hi chuan la dahtha rih mai ila. Chu chu thil harsa tak pawh a ni lovang, kan tih ho fo tawh kha mawle. Tihdan a awm, a tih-dan thiam chuan, chung dante pawh chu kan nei maithei a. Chungte chu vawiinniah hian kan sawi duh a ni Pu Speaker. Ka lawm e.

PU LALHMING IHANGA :

Pu Speaker, hei vawiina kan subject hi a pawimawh em em a. Tin, keini lam pawh hian uluk deuhin kan ngaihtuah a. Tuna

kan ruling unaute nen hian hei hi lak nisengin tihte pawh khan kan tih ho a zep tur a awm miah lova. Helaiiah hianin, a sawi te pawh kha kan han sawi tlang ani a. Tin, tuna kan han sawi laia pawh hi 'lo la ilangin' tih ang zawng khami principle atanga va kal penna nilo khan, a hun leh a nia hi danglam ta selangin tunah mai nilo hian tih thil a ni a. Hnam tenau te kan ni a. Entirnan, khawpui lian Calcutta, police thana hnuai mihring zat pawh kan ni chiah lova. Hei hian kan hlauh reng tura chu number a inchimralna te bakah, hemi sumdawna leh kan aia hausa zawk tena pawisa thil tihtheihna vel hian an O.K. a ngai a, chumi zinga panga ang vel te chuanin rem pawh an ti tan niin a lang a. Pathum te la convince ngai an la ni a. Khang hma te kha han la tlang leh te te ilangin, khami pawisa indaih loh leh Central lamin min nawrna sia tih hi chu min nawr ve reng dawn a. Khatih ruala keimahni him lohna kawng emaw han hawn a hi a fel ber lovin a zuk lang a. Chuvang chuan vawinah pawh hian ngenna kan siam duh leh, keini lamin kan siam duh leh kan ruling unaute pawhin chulai tak hnam himna lai tak kha in thinlungin in chian ve lo thei lova, a hma-lama member zahawm tak ten an sawi tak ang khan hemi House a lak tan ang, hemi sumdawna leh kan aia hausa zawk tena pawisa thil tih-theihna min awpbeh hi a hlauhawm em em a. Chumi atanga zuk thlir let chuan hei kan ngaihtuahna hetiang anga min sawh sawn tir hreh tirtu hi a awm a. La lovang tih thil nilovin, a hma lama kan ruling party unaute nen pawh Joint Manifesto kan lo sawi tawh ang kha, kan hnam hi heng sum leh pai nei zawk, heng midang, sumdawngtu tena min chim-ralna kan pumpelh theihna turin mumal zawkin han humhalh tha ila, dan leh hrai tha hian. Tichuan chumi hnuah chuan kan lakna nikhua hi a la tlai lo anga, tih hi tuna kan han thlir dan a ni ta a.

Tin, hemi ti tur hianin Trading Regulation hi hei buatsaih lai mek a ni a. Hmanah khan Sorkar hmasa hnuaiah khanin party zawng zawng intiamrualin khutah Central lam te pawh zuk thlen a ni a. Department pariat, chu chu mithiam te tam zawka kan hanrawn hnuaiah, helai section 59 hianin a tum zawk a chu dan dang atanga himna va zawn nilovin, 'If any difficulties arises in giving effect to the provision of this Act, the State Government may, as occasion may require by order, do anything not inconsistent with the purpose of this Act as appear to them to be necessary or expedient for removing difficulties' a ti a.

Khati zawnga ILP kan hman hman he dan nen hian a consistent lo ani dawn a. Chu chu miin Court a min putluh chuan ILP hi a hlut tehluh nen min struck down sak anga. Ka Nuchhimi chan ta bawk, ka Sakhi raipuar chan ta bawk tih ang deuhhlekan, ILP chan bawk si in.

Tin, Regulation tha leh a hma lama member zahawm tak ten an sawi tak ang khan hemi House a lak tan tur anga thu kan han sawi pawh khan, sumdawng mi tam tak chuanin Zoram dung leh yangah dawr te an khar phah a, an duh loh entirnan. Chumi han pal luih a chu kan rorel khawl tan hian a tha ber lo ah kan ngai ani a. Khati zawng khan ngai tlang thei hram ila, Pu Speaker ka han ngen duh a.

Tin, khatia kan han sawiho tlan pawh khan a department lam mithiam te'n min han hrilh-fiah pawhin, inhumhimna atana hman kan han tum deuh ber thin a kha hemi a main act a section 59 ah 'Power to remove difficulties' tih lai hmang a, a Rules ah Inner Line Permit kumhnih neilo, chumi nena va tih him hram hram tumna kha a ni a. Entirnan "Appellate Authority" tihte, "Appointed day" tih te, "Assessing Officer" tih te "Assessment, Business" tihte "Business" tih chauh a awm a, a dang hi a tel lova, heng hi a rawn dah lut dawn ta a.

Amaherawhchu "Board" tih kha a rawn tilang leh silova, a main act kha kan zu en chuan section 35 na leh 34 na ah khan board kha chu Appellate Authority turin a dah leh si a. Chuvangin, hemi amendment han buatsaih dana pawh hi a technical point ah pawh a phuailuai lu deuh a. Hengte pawh hi en that leh a ngai anih hi mawle! ILP chan bawk siin, tin, regulation tha leh dan tha nei chuang bawk silo hian a hnam pumpui chhiat-na kha a thleng palh ang tih a hlauhawm tlat a.

Hemi section 59 in a tum a hi chu entirnan 'Board' emaw appellate authority emaw sorkarin la siam hman **rih** lo sela, chutianga a tul si ah chuan order siamin, khami siam anih hma kha chuan difficulties a removal thei ang tih zawng a ni a. Dan dang va hmuh leh a, khami Bengal Frontier Regulation te va hnuhlulh a va in protect tum ang zawk kha a kawka lova. Chuvangin Court a an putluh hlauh chuan kan chhe nasa hle dawn a. Kan hnam himna ber pawh hi kan tichhe palh ang tihte a hlauhawm a.

Chuvangin ka han sawi duh laia hi chu hei hi hmanhmawh lo ilar, Trading Regulation kan han inbiakrem atanga pawisa pilril ta te khatiang chance kha tih tlem a ngai a. Chuvangin, a technical point atang hrim hrim pawh hian thlir tlan leh a a aia paka deuh a siam hi chu a tul khawp mai in a lang a. Chuvang chuan hei hi keini opposition lam chuan an hman thiam theih tura kha an ngaihtuah thin a. A bik takin indirect taxes heng ang Sales Tax kan tih anga te pheih chuan khang kha a pawimawh leh-zual a. A chhan chu income tax te ang deuh a enforce tu tur kha siam em em ani thin lova. A dawr kai a te kha sorkar hmanrua anni mai a, chutah chuan an sales proceed atangin a zat a kha an lo tilang a, Government agent vek an lo ni ta a. Khang tan khan dan khirkhkan hi hriatthiam a har viau thin. Chuvang chuan a dan hrim hrim a te pawh hi mumal tak, tha takin buatsaih zawk ilar. Mi mawl ber pawhin tihpalh aww lo an hman theihna turin chutah chuan negotiation a tax chawitu tur leh a thuneitu thenkhat pawh hi en that leh chu a ngai anih hi.

Tin, heng bakah pawh hianin, entirnan, assessment chungchang thuah te a dan a hi a complicate deuhhlekk a, heta provision pakhat hian a hmangtu business neih a kha a assess thiam loh chuan sorkar chuan a assess pui tura siam ang tiin dah a ni a. Pawisa chungchang thuah hian hetiang hi a him vak lova, taxation chungchanga khawvelin a principle lian bera hi chu a hmangtu ten mimawl ber pawhin chiang taka interpretation aww lo, mipui duhdan a kan kal kha a dikin kan hria a ni. Tunah hian kan Treasury Bench lam hian min kaltlang pui tho an tum niin kan hmu a. Chuvangin, a ban phar zawnga kan tih chuan kan number a tlem zawk a, mahse he kan thil sawiah hian kan ti takzet a ni. Kan diklohna te pawh kan pawm tih entirnan Pu Speaker, keini hi chu kan sawi zawh hi chuan, hei hi min tihhlawhtlin sak se tih ngenna ni pahfawmin, vote la lo hianin kan chhuak mai dawn ani tih pawh kan hrih duh che ani e.

Chuvang chuan, hei hi keini Opposition lam ho hi chuan kan pass pui mai thei dawn lo a ni a. Tlang takin kan sawi duh a. Kan sawi tak ang khan a principle hi kan hnial ani love. Amaherawhchu, kan hnam hinna kan ngaihtuah a, tuna sumdawngtu kal lai mekte Zorama mite thinlung leh an ngaihtuahna ber va tawmpui a, kha mite sentiment khan tul lo a ti rih a ni.

PU LALTHAN KUNGA

:

Pu Speaker, ka lawm e. Kan Opposition Member zahawm takte ngaihtlak atana ka sawi duh tak pheih chu tawite chauh ani a.

Helam a in thut lai kha chuan he thilah hian in Chiang vein ka hria. Helama in thut lai kha chuan a tha te pawh in tih ve viau kha mawle. Amherawhchu, thutna hmun a zir a, dik leh ta lo mai mai tih pawh a ang angreng in ka hria. Pu Speaker, kan tarlan duh a chu, hei hi Constitution ah Chiangkuang takin a inziak lang a, ILP hi tih danglam mai theih a nih lohna hi Constitution ah a chuang reng e, kan opposition te khan hrereng chungin an sawi pawr mai mai ani in ka hria a. A chhan chu Mizoram State Act Clause 43 na 1-na te ah khan Chiang takin a in tarlang a ni. Chutah chuan Zoram a Legislative Assembly te hian ILP hi an duh lo anih chuan an hnawl thei chauh a ni a, chumi a nih loh chuan India Sorkar laipui pawh hian khawih danglam theihna an nei lo. Tuna kan sales tax lak pawh hi lak dan tha tawk siam a ni a. Helama an thut lai kha chuan tha an ti vek a, lehlam a an thut khan tha an ti ta lo mai mai ani a. Chuvang chuan thu tling niin a lang lem lovin ka hria a, tunah hian sales tax lakna tur atana (PU ZAKHU HLYCHHO : A sales tax lak hi Zoram mipui interest kha anih vangin kan sorkar hmaspawh khan huai takin kan withdraw ngam a, Chuvangin tuna amendment an rawn rawt pawh hi sales tax lakna tur tho anih avangin, he House ah hian a pekna tur ah pawh kan tel dawn lo tih kha Pu Speaker, ka sawi duh a ni e). Tunah hian sales tax lakna tur Trading Regulation Acts an han sawi tel thin te pawh kha, helama kan sorkar ho lai khan kan sawiho tam viau tawh a, Trading Regulation chungchang thu hi 1997 ah party zawng zawng te leh Chamber of Commerce te pawhin an pawmpui tur ang kha duanchhuah ni tawhin, khutah pek thlak a ni a, a harsatna awmna lai nia clause te pawh hetah sawiho a ni tawh a. Chu chu removed/tihbo mai theih a nilo tih pawh kan hotute khan an hre vek a. Mizoram Chamber of Commerce hruiatute pawh hian an hre vek a ni. Thil thai bo mai theih loh Central lamin a an lo pawm mai theih siloh ngenna vawin- nia Mizoram a Revenue kan lakluhna dan siam thei lo khawpa awm rual chu kan ni tawh lovin ka hria a. Chuvangin thil theih loh phut a, chhuanlam hmanga opposition bench a awm apianga khatia kan sawisel dawn anih chuan Mizoram Sorkar leh Mizo hnam zahawmna tur kawng hi engtikahmah kan zawh thei dawn lo ni te pawhin a lang a. Hei hi a fello riau- in ka hria a. Chuvangin, helama kan awm khawm laia tha kan tih viau a kha lehlama awm tak avanga tha han tih loh leh tak vel pawh kha a puitling hranpa lem lo in ka hria a. Tin, ILP derthawng zawng anga kan member zahawm tak tak ten an rawn sawi leh mai thin hi Mizo mipuite a nilo zawnga zirtir tumna a ka hriat avangin hei kan Constitu- tion ah ngei Mizoram Legislative Assembly in a kan duh- lo anih ngawt loh chuan hnawl theih a nih loh leh Consti- tution ah pawh Chiang taka inziak a ni tih kha kan sawi- lang duh mai a ni e. Ka lawm e.

PU LALRINCHHANA
MINISTER

: Pu Speaker, ka lawm e.
Vawiinah Legislation ah kan
lut a, Dan kan siam dawn ani
a, Dan Amendment kan buaipui
a ni. Mahse opposition side atang khan sales tax lak leh
lak loh zawngin an rawn kalpui a, kan thu hi a ni lovin
an kalpui a, vawin niah sales tax lak leh lak loh kan
buaipui lo. Sales tax Dan kan nei a, chu kan Dan chu a
that tawk loh avangin 'Dan dinglai hi amendment i siam
ang u' kan ti mai a ni. Chuvang chuanin, khami tanfung
hre lova, a nilo lova sales tax lak leh lak loh boruak
an rawn kalpui kha a dikin ka hre lova. Chuvang chuan
vawiinniah hian Sales Tax Dan dinglai kan nei a, hei hi a
that tawh loh avangin a that tawh lohna lai hi i siamtha
ang u, he Dan hi Dan dinglai a ni si a kan ti mai zawk ani.

Tin, chulo lehah chuanin, ka
han tarlan duh leha chu he Amendment rawn propose dana
hi Sorkar hnathawk, a department a thawk expert ten Sales
Tax lakna kawngah tuna a dinglaiah a that tawk lohna lai
an hmu a, chu chu, "Sales Tax kan lak dawn a, Dan kan neih
si chuan a thalo lai hi i siamtha ang u, a practice/a
kalpuina atan a tha tawk love", an ti a, chu chu an rawn
duang chhuak a. Law lamah a tha tawk em tih Law Depart-
ment lamin an endik leh a, Mizoram a kan Dan neih leh kan
hman tur hi Dan dang kalh a awm em? a tha em, thalo em?
tia kan mithiam, Law Department in an rawn enfel vek bawk
a. Chutah chuan dik tawk an ti a, a thawktu leh Law De-
partment ina an rawn ruahmanna hi keinin helaiah a tech-
nical thil hre hlei lovin-a a diklo, chuti khati kan tih
chi ni pawhin a lang lo. Chuvang chuan vawiinniah helaiah
Sales Tax Dan kan rawn sawi, Sales Tax Dan amendment an
rawn buatsaih hi lawm taka kan House in kan pawmpui ka
duh a, kan sawi lawk a ni e. Ka lawm e.

S P E A K E R

: Kan House Leader in sawi tur
a neih chuan han sawi se. Chumi
zawhah Minister in wind-up sela.

PU ZORAMTHANGA
CHIEF MINISTER

: Pu Speaker, ka lawm e. Kan
ngaihthlak tak ang khan Hnam
dang, Mizoram a sumdawng te,
Mizoram a permanent residence

nilo, sumdawng, mi hming emaw anmahni hming emaw pawha sumdawng an tam em vangin chumite chuan Mizoram mipuite sumdawna min tibuaiin min ti khawlo zawk ani tih ngaihdan a nasa em em a. Tichuan Mizoram a sum kan budget a lo lut tam ber te chu vai ho briefcase khai hovin phai lamah an liampui zo zel alawm mawle tih tawngkam te a awm hial a. Chung mite chuan kan pawisa dumdawn nana hmang a, nasa taka an lak thlak lain Mizoram mipui tena kan hman turin Tax lamah Re.1 pawh an pe silova. Mizoram mipuite hman tura pawisa pe miah silovin Mizoram pawisa sumdawn nan an la thla tam lutuk a, hei hi a dan dan kawng i dap teh ang u tiin Trading Regulation te 1987,88,89,90 chhovah te nasa taka buaipuiin party pawh sawi lovin, inlungrual takin chumi atana tha nia kan hriat chu kan ngaihtuah tlang a. Legislature in. Nimahsela, chu chu a kaltlang hleitheilova, chuti chung chuan Trading Regulation lamah chuan kal lovin sales tax lak hi a tha ani tiin kan Congress Sorkar hmasa khan he Mizoram Sales Tax Act a hi a lo siam a.

Tin, khatih lai khan nichina opposition lama kan member zahawm tak thenkhat te khan Autonomous District Council chungchang thu a, thil fel tawk lo te pawh siam ani hi a diklo a ni tiin an rawn sawi a. Chutiang te alo awm anih phei chuan Autonomous District Council pathumah kan Congress unau ten Sorkar na an chelh lai ani a. Aizawl ah Mizoram Sorkar ah Congress unau ten Sorkarna an chelh bawk a. Tin, Delhi ah Congress ten Sorkarna an chelh bawk a, a vaia an pum hmawm vek laia tha nia an hriat a an duhtawk a midang mitmei veng haqh lova an duan ani a. Chuta anmahni Autonomous District Council te tana thalo tura an lo duang palh anih phei chuan siamthat a ngaih tak zia tunah hian a tarlang nghe nghe a ni.

Tichuan, tuna kan Sales Tax Act a hi kan Congress unau ten Autonomous District Council pathuma Congress an Sorkar lai leh, Aizawl a Mizoram a an Sorkar lai leh Delhi a an Sorkar laia an duan kha vawiina kan khel hi a ni. Anmahni siam kha a ni, Tichuan, khatih-laiia Congress unau sorkar te pawhin an hmuh a chu, vai ram lam atangin Mizoram a sumdawna rawn ti a pawisa a nuai tel, a vaibelchhe tel rawn chalai a hawn thla zut zut a, nimahsela Mizoram mipuite Development leh pawisa atana cheng khatmah pe silo te hi, kan Trading Regulation kan vaia intiam ruala kan siam hleih theih loh nghak a hetia kum khua ringawt maia duhtawk a mipui hnena cheng khat pawh hman tura pe silova; an sumdawn reng ringawt mai chuan a hlawk dawn lo.

Chuvangin, Mizoram a sumdawng a in register na zawk hi kan siam a, chungte hnen atang chuan Mizoram mipuiin kan development a kan hman tur sum hi kan lak loh chuan engkim Nuchhimi chhuak bawk, Sakhi rai chhuak bawk anyah khan keimahni Mizo mipui hi kan chhuak dawn. Chuti lo chuan vaiin dawr an rawn siam a, an in register siloh chuan tu hmingin emaw an ti a, engzat pawh an la thin a, an sumdawng a, mipuiin cheng khat

mah kan hmu silo, a fello tiin kan Congress unau te pawhin Sorkarna an siam hmasak a, sales tax dan siamin an tan pawh ah han tan reng kha a ni a. Mahse a that tawk loh avang khan harsatna engemaw chen leh khatilai pawisa kaldan diklo avang khan harsatna eng eng emaw chu an nei ta reng a ni.

Tichuan, a kal ta ngar ngar a, a tawp leh ta si a, kum sawm leh tih chho kha hnamdang Mizoram a rawn sumdawng te khan nuam singkhaw an ti ani ringawt mai a. Duhtawkin an rawn sumdawng a, a mipui in dere pawh an hnen atangin kan ei silova, tu hmingin emaw an kal a, tikhan a hriat theih tawh lova, anmahni an thih pawhin in register na tur tax lo lakna tur register na awm silo chuan duhtawkin an kal ta ringawt mai a. "Heti ringawt chu a ni dawn lo. Hawh u, Mizoram a sumdawng tur tax kan lakna tur a chu he kan sales tax dan hian i register ang ule, heng Mizoram a sumdawng thei tura kan ngaih pangngai te nilo, Zoram pawnlam a mi hnamdang te chuan an rawn sumdawn theih hauh lohna tur hei hmanrua kan nei tho alawm! Chuvangin hetiang hian an in register ngei ngei tulin siam ila, chungte hnen atang chuan Mizoram mipuite hian kan hman tur pawisa cheng khat mah lak loh thin a kha, mipui chawo tur a nuai tel, a vaibelchhe tel kan la thei dawn e. Hetiang hian kal ila a tha ber e", tiin.

Tin, Zoram sum dinhmun a lo harsa bawk si a kan thenawm ram State zawng zawng Arunachal tih loh chuan an hman vek bawk a. Tin, Arunachal pawh tunah hian an nawr mek a tunah hian tih tumin an ngaihtuah mek a. Anni phe chu tawngkam mawilo ni suh sela keini sia la mawl tak, kan pi leh pute phe chuan 'Kawltuk ho' an tih khami group ami kha an la ni a. Anni phe chu entawn tur kan awm hauh lova, min entawn tur zawk anni a. Chumi tih loh chu kan thenawm ram ten an ti vek tawh a. Chuvangin he kan tax zuk lak tura hi Delhi lama kal tur a ni lova. Mizoram mipui ina kan hman liau liau tur a nih avangin a thiam pawh kan inthiam peng a ni. Chuvangin, tuna Mizoram Sales Tax Act kan hman lai kan siam-that a tul e kan tih a hi, kan Congress unau tena an siam kha a ni. Tichuan, mipui tena kan hman tur pawisa lakna tur leh Zoram pawnlam mi a diklo deuhhlek a rawn sumdawng thin a te kan lo dan theih nan in register theihna tur hetiang hmalak chu a tul e tiin kan MPC unaute nen Cabinet ah leh kan roelna a ngun taka kan ngaihtuahin 'a tha e', kan ti tlang a. Nikum ah khan kan kalpui ta a nih kha. Chuvangin, kan Congress unaute dan siam an duh ang thal a diptu awm miah lova an siam ang khan, kan MPC leh MNF unaute he dan a leh he sales tax act a hi hman gin sales tax hi kan la ta a. Amaherawhchu, he Sales Tax Act siamna hi a lo rei tawh em mai a, a taka han hman dawnin khawilai politician ten emaw diklohna kan zuk hmuhchhuah ni mai lovin, kan official expert a taka hman-gu ten hetiang hian a tul a ni, fel lohna lai a awm, a tawngkam te pawh hi inluhthelh a awm e, hetiang hian i siam ang u' ti a an rawn rawtna avangin thil thar pawh a

nilova, kan hman laia hi tha lo lai a awm. Hei hi chu i chulmam ang u an tih, mai chu a ni a, mipuiin dere pawh an chawi belhna tur thil lam a nilova. Hemi kenkawhna atana thawktu pangngai te an nih dawn avangin Sorkar sum pawh cheng khat mah hman belh a tul lo a ni. Chuvangin, hetah hian awmze neiin, puitling anga kan sawi theihna turin he Mizoram Sales Tax Act siamthat tulna dan a hi, insiam tha teh ang u, kan official hoten a hman harsa lai an tih a chu kan siamthat sak a tula kan han ti mai ani e, tiin.

Nichina kan ngaihthlak tawh ang khan constitution a Mizoram ina Inner Line Regulation kan neihna, khangte kha Court ah min khing ang tihte kha Constitution hi dik lo ti a Court a khin a chak na chi pawh a ni baw lova, Constitutional clause ani a. Chuvangin, khalama kha hlauhawm hauh lo ani a. Tin, he Mizoram Inner Line Regulation leh hemi hnamdang lo lut te kan dan theihna tur leh Constitution ah Mizoram rorel khawl rawnna leh keinin a kan remtihna tel lo chuan India Parliament Dan siam hi an ti mai mai dawn lo ani tih kha chiang taka inziak vek a ni.

Abik takin tunah phei chuan Sorkar laipui hi sum harsatna dinhmun hrang hranga a din avang te, India ram inpumkhatna a that lehzuat theihna atan te thlir in tunah phei chuan Sorkar laipuiin, "he kan Constitution hman lai ngei pawh hi a tha taw love. State ten thuneihna sang zawk nei duh deuh vek an nih avangin tha lehzualin i siam ang u" tih ang hialin midang, State dang te rahbehna lam kaw lovin State dang ten thuneihna sang zawk kan neih theihna tur a 'spirit' ah pawh kalpuiin chu chu an siam lai a ni tawh a. Sorkar laipui a in luling anga, State dangte min rapbet ang tih lam aiin State te thuneihna sang zawk rilru a neih chung, Constitution Amendment emaw, a siamthatna tur Committee siam hial zawk an ni e. Khalam a kha chu intih thaih lampang tur chi ani hauh law, a hlauhawm lo lam zawk a ni tih kha kan sawi duh a. Chuvangin, he Mizoram Sales Tax siamthatna dan hi kan official te leh kan hnathawktu ten tluang taka an hman theihna turin han siamthat thuai hi a tha e tih kha kan sawi duh a ni. Ka lawm e.

*Speech not corrected.

S P E A K E R : Tunah a bill neitu Pu Lalchamliana, Minister i/c Taxation kha wind-up turin kan sawm anga, pass han dil nghal baw lo sela.

PU LALCHAMLIANA
MINISTER

Pu Speaker, ka lawm e. Amah-
erawhchu hei vawinah he The
Mizoram Sales Tax Amendment
Bill 2000 kan ngaihtuahna ah

hian a tawp thlengin member te kan kim ta lo hi pawl ka
ti a. An ngaih-mawh zawng te engemawti zawng tala han
hrilhfiah vena hun te min pe lovin min han chhuahsan hi
chu a vanduaithlak hlein ka hria a ni. Hei member tam
takin thu kan sawi a, a tlangpuia han ngaihthlak khan Pu
Speaker, tum loh ramah kan cheng tlang deuh emaw chu aw ka
ti a. Vawinniah hian Sales Tax lak leh lak loh hi kan sawi
tum leh bill in a tum a nilova. Amaherawhchu, Sales Tax
dan te hi famkim tawh lohna a awm avangin a famkim tawh
lohna te hi kan theih ang chin chin i siamtha teh ang kan
ti a ni a. Amaherawhchu, i veilama thu te a sawitu tam
ber khan Sales Tax lak leh lak loh chungchang an rawn sawi
a. Tin, chubakah Trading Regulation chungchang te nasa
takin an rawn sawi a. Chuvangin kan subject lovah kan
kal thui hlein ka hria a, a pawl hlein ka hria.

Hei kan ngaihthlak tawh ang khan
Sales Tax lak leh lak loh chungchang hi chu nikum September
ni 30 khan MPC leh MNF Sorkar intawm Cabinet Meeting in
Sales Tax hi lak leh tawh nise tiin thutlukna a siam a.
Chuvang chuan nikum November ni 1 atang khan lak tan turin
order chhuah a ni ta mai a. Chutah chuan he Sorkar hi a
la ding reng a ni. Amaherawhchu, tunhma a items 30 tihte
khatiang ni tawh lovin group of items 7 chauh nise ti a
lak ani ta a. Tun dinhmuna hian assessment te fel taka
tih a la awm loh avangin Sales Tax bik hrim hrim atanga
chhiah lo lut hi a la tlem tham hle a. Cheng nuai sarh
singruk sangriat zali leh sawhnih leh paruk vel chauh
nikum November thla atanga vawinni thlenga Sales Tax Taxa-
tion Department in a khawnkhawm theih te chu a ni.

Awle, kha lam kha chu kal thui
vak lo ila, Pu Speaker, thil pakhat kan sawi leh duh chu
i veilama thu te khan hlauhthawna chi hrang hrang an nei
in ka hria a, a pawl hlein ka hria. Amaherawhchu, mi
hian a hlauh tlat chuan hlau suh in tih hi har deuh mai
a ni, entirnan, thlipui a lo tleh dawn a, inchung ah mi
panga lai an awm a, pahnih khachuan an hlau tlat mai a,
pathum in an hlau ve lova, a hlau a te kha chu a hrehawm
ting mai a ni. Chuvangin, sap thufing chuan mi dawihzep
chu a damlai pawhin vawi tam tak a thi thin an ti a.
Mahse miin a hlauh a, hlau suh intih chu har tak mai a ni.
Amaherawhchu, Mizo hnem leh Mizoram a sumdawng te interest
ngaihvenna chungchang thuah leh venhimna chungchang thuah
chuan MNF hi kan rinawm tawkin ka hria. Tih tak emah chuan
ka tawng tu huatthu ni suh ah, kan thil tih thin hi a dik
emaw diklo emaw, kan ram tana kan ngaihtuah leh thil tih
ah te cnuan kan sincere tawp a, a tul te pheih chuan nunna
hial te pawh kan chan tawp a ni Pu Speaker.

Chuvangin, khawngaih takin Zoram mipuiten hria se ka duh chu, he Sales Tax law avanga Mizo sundawng te hnamdang in an chimralna tur kawng anih chuan hei pawh hi sorkar hian a ngaihtuah nawn leh ang tih hi ka sawi duh a. Amaherawhchu, vawiinnia Sales Tax kan lakpui na ah hian kan lakna kal mekah hian Mizo sundawngte hnamdang in an chimralna tur kawng a lang lo a ni tih erawh chu kan sawi duh bawka ni. Nichinah Aizawl West I bialtu zahawm tak Col.Lalchungnunga khan thil thenkhat rawn sawi a nei a. Ka sawi kim loh pawn a then then kan sawi duh a chu. A thuphung hrim hrimah dan hi a malin ding sela

tlawhchhan nei lo sela a tha a ni tih member pahnih lain i veilam atang khan an rawn sawi a. Amaherawhchu, ka hriat ve dan chuan dan hian dan tlawhchhan a nei tur a ni. Anih loh vek pawn Constitution hi a tlawhchhan tur a ni. Chutiang chiah chuan he Sales Tax Act pawh hian Constitu- tion a schedule VII a list 2, concurrent list a entry no.54 na kha tlawhchhanin he dan hi siam a ni. Chuvangin, dan leh dan hi a intiphuisui zawnga hman anih chuan a tangkai em em thei ani tih kha kan sawi duh a.

Tin, Inner Line Regulation te kha derthawng angin an han sawi a. Ni, an hlauh miau chuan an hlau ani mai, ka sawi tawh ang khan tihngaihna tak a awm lova. Amaherawhchu, nichina High Court thurel an rawn sawichhuah a kha, Modan Lal Aggarwal a leh Mizo- ram Sorkar inkhinna 1994 chungchangah khan Guwahati High Court case no.611 na, khami ah kha chuan ILP ti derthawng nilovin, ILP kha an ti nghet zawka a ni.

Tin, chu mai bakah chuan 1994 ah bawka Khudirana Chakma, Arunachal Pradesh a mi chuan, Arunachal Sorkar khingin Supreme Court an thleng a ni. Amaherawhchu, chuta an khinah chuan Inner Line Regulation kha an khing ta thung a. Mahse, khata Supreme Court Judge- ment ah pawh Arunachal Pradesh Sorkar khan thiam a chang a. Chuti anih chuan Supreme Court meuh pawh hian Inner Line Regulation hi thiam loh chantir lovin Inner Line Regulation hi force of law a pe a ni. Chuti anih chuan India rama rorelna sang ber ina Force of Law a pek tawha hi chuti mai chuan a ral dawn em ni? Chuvangin Pu Speaker, hei hi chu a ni lo. Indawithaihna mai mai niin a lang a, a pawh hlein ka hria. Tin, Col.Lalchungnunga'n a rawn sawichhuah kha "Definitian ah a hluiah a tel si a, a tharah a tel silova", tih a rawn point out a, a dik khawp mai, amaherawhchu 'Board' tih kha a Principal Act Section 34 na ah khan a chuang a. Chuvang chuan Board kha hrihfhiahna hran awm ngaiin a lang lova, chuvangin, amendment section 2 ah hian telh a ni ta lo a ni.

Tin, he dan siam chungchang thuah Amendment pherkhatna a 'Be it enacted by the Legislative Assembly of Mizoram in the 51st year of the Republic of India as follows' tih leh pherkhatna

'Fortieth year of the Republic of India', tih laiah khan tlemin hriat fuh loh deuh an nei emaw ni chu aw! ka ti a. He Amendment a hi India Republic kum 51-na vawiinah hian pass tura tih a ni mai. Hei hian amendment bik a sawi ta a, phek 2-na erawh hi chuan he Amendment bik sawi lovin Mizoram Sales Tax Act 1989 India Republic Day atanga kum 41-na a sawi a, chuvangin hei hi inhmuh lohna a awm lova, dan kalphung niin a lang zawk a ni.

Tin, Amendment no.2 a in the following Principal Act, for the Preamble, the following shall be substituted tih pawh hi legal word kalhmang niin min hrih a, hemi Mizo tawnga a awmzia chu Preamble awmsa kha hetiang hian thlak daaglam ani ang tihna mai a ni a. Chuvangin Pu Speaker, kha a inziaka kha a chiang tawk viau-in ka hria a ni.

Chuan, a dawt lehah chuan Khawhai bialtu Pu K.L.Lianchia khan a sawi a. Amaherawh-chu, vawiinni a kan chian em em tura chu, he Amendment hian Sales Tax lak tharna emaw lakbelhna emaw a kawk lo a ni. Amaherawhchu, a dan dinglai a hi a famkim tawk lohna lai a awm a. Chu chu her rem hret in belh tulna laiah chuan i belh mai ang u hmiang tih a ni. Chuvang tak reingin vawiinniah hian Tax thar lakbelh tumna emaw a rate tihsan tumna a awm lova. Tin, Tax lak pawh tun maiah chuan a pun belh lovang tih kha kan han telh nghe nghe ta a nih kha.

Tickuan, Saitual bialtu zahawm tak khan heng avangte hian vai sumdawng lakah Mizote an him lovang a, ati a. Amaherawhchu, dan anga kan inhungna kan tlawhchhan avangin he Sales Tax hi lak thar leh anih hnu atang hian tunhma a registration, permanent residence, permanent trade licence district council hunlaia an pek mi pathumte kan pek baka kha chu in register thar State pawnlam a mi an la awm lo a ni.

Tin, chhiah hi kan pe ve thin tih hi kan sawi fo a, a dik chiah a ni. Central ah te Excise duty te kan pe a, thildang dangah pawh kan pe a. Amaherawhchu, chuang atang chuan India Sorkar hian tam tham tak, kan pek aia tam mah hi min pe let thin a. Entirnan - Nimina Financial Statement kan Chief Minister zahawm takin a a pharh ah pawh khan, Mizoram ina kan pek ve ngai miah lo. Income Tax State dang miten an pek thin atanga Mizoram ina kan hmuh ve chu '99-2000 chhung pawh khan nuai 2589 ani a, hetiang bawk hi kumtharah beisei a ni. Excise duty, tlem tlem chu kan pe ve a ni. Tin, Excise duty chu kan thil lei atang hian tlem tlem chu kan pe ve a ni. State dangin an chawi atangte khan kan hmuh ve hi kumin chhung pawh hian cheng nuai singhnih sangkua zariat leh sawmhnih pariat a ni. Hetiang zat emaw a aia tam hi kumtharah pawh kan beisei a ni. Hetihlai hian Taxation Department in Profession Tax tihte, Sales Tax hei Petroleum Tax kan tih maite, passenger and goods tax kan tihte, Entertainment Tax te atangte hian item chu a la lut ve a. Chu chu cheng nuai zanga leh sawmsarih panga kan thawh ve a ni. A, nuai sing tel min pek lai in nuai 575 kan thawh ve a ni.

Helai han sawikai duhna hi Pu Speaker, hnam puitling ni tur chuan mahni intodelh a ngai thin. Chhungkua pawh chhungkaw zahawm ni tur chuan chhungkaw intodelh midangte tana pe chhuak thei hial nih a ngai a ni. Mizote hian pipute hun atangin chhiah hi kan pe thin a. Kan pe hreh lo, Lal hnenah khu-aia chhiah thlengin kan pe a ni, buh chhiah chu sawi loh.

Amaherawhchu, thawkkhat lai atang khan Psuedo-Socialism kei chuan ka ti mai a. India ramah Sorkar atanga puihna a lo kal tam poh leh kan beisei tam ta a. Chu chuan chhiah pek hrehna rilru min pe ta em ni aw ? ka ti. Amaherawhchu, kan ngaihtuah chiang a nichinah Member zahawm tak ten an sawi a, mipuiin an duhlo a ni tiin Opposition Leader zahawm tak pawh khan chhiah peka hi mipui mar kan han deh a an duhlo a ni a ti a. He Sales Tax Act 1989 hi siam a nih dawn lai khan khatihlaia Chief Minister Pu Lal Thanhawla thusawi kha record a awm vek a ni. Organisation leh pawl hrang hrang 31 kan rawn a, chutah chuan pakhat chiahin an duh lo a ni, tiin a sawi a ni. Mipui kan tih hi khawilai hi nge ? tih hi sawi fe tham awmin ka hria a ni.

Chuvangin, Pu Speaker, Mizo mipuite hian pipu atanga kan tih than a ni a, thawkkhat lai atanga kan tih thar loh avangin harsatna kan tawk a, tunah hian a tlangpuiin mipuite hian an pe hreh lovin ka hria. Tih tak takah chuan Kohhran te pawh hi mipui thawh-lawm atanga chak taka kal thei a ni. Chuvangin, hetiang rilru nei hian mipuiten kan thlawp theih hunah chuan group of item pasarih ah chauh nilovin tam takah hian kan la thawhchhuah ka ring a ni. Nichinah Saiha bialtu zahawm takin tax lakna tur item te kha a rawn suggest lehngal a. Khangte pawh kha rilruah vawn rauh rauh chi niin ka hria a, amaherawhchu, House a kan sawi in an tlanhhia leh mai angem ? tih kha ka hlau deuh a, an rawn sawi chiang ngei anih kha.

Pu Speaker, a dang kan sawi leh duha chu Pu Speaker, Member zahawm tak Khawhai bialtu khan thihlui a sawi leh a, MNF in an duh taka an chahchhuah Governor pawh khanin 'Trading Regulation' kha kan paltlang-pui theilo a ti a. Amaherawhchu, kha kha Pu Speaker, ka lo hriat ve dan nen a inang lo a. Ka hriat ve dan zawk erawh chuan Trading Regulation kha Pu Selvaraj Karlal a Governor anih lai khan a lo sign a ni. Amaherawhchu, Constitution Article 304(b) na hi han enchian chuan kan chhiar lawk anga, 'Act with standing anything in article 301 or article 303 Legislative Assembly may by law', a ti a (b) ah kal ila, 'Imposed such reasonable restriction on the freedom of trade, commerce or intercomes with or within that State as may be required in the public interest' a ti a, tahchuan a hnuai chiahah hian 'provided that no bill or amendment for the purpose of clause (b)', a chunga kan chhiarchhuah taka kha, 'shall be introduced or moved in the Legislature of a State without the previous sanction of the President', tih a lo ni ta miau si a, kha kha mi thenkhatin an point out ta a.

President previous sanction a awm loh avangin kha bill a kha a lo nung thei ta lo a ni. Kan ngaihthlak tawh ang khan a nung thei chhuna kha kan dukhawp bawk si lova. Kum 27/28 lai kan lo nghak ta rih anih hi. Saiha bialtu zahawm tak khan he Sales Tax hi Mizoram chhung zawng zawnga hman tur a ni a, hei hian Constitution 6th Schedule para 8-na a kalh a ni lawm ni tiin a rawn sawi a. Pu Speaker, kha kha a misleading thei hlein ka hria a. District Council ah CEM meuh te a lo ni tawh a. Tak tak emaw ni chu aw tiin kan en a, mahse a sawi ang kha chu nilovin kei chuan ka hmu a. A chhan chu he Constitution 6th Schedule ah hian District Council in Sales Tax lak theihna reng reng a neilo a ni. Amaherawhchu, Sales Tax hi State tinte hian tul leh tha an tih chuan anmahni State chhungah an la thei ta a, District Council in a lak theih laia chu sawi chian kan tum anga. Constitution 6th Schedule para 8-ah chuan clause-3 ah chuan "The District Council for an Autonomous District Council shall have the power to levy and collect all or any of the following taxes within such Districts, that is to say", a ti ta a. (a) Taxes on professions, trade, calling and employment, a ti a. Tah hian profession tax, Taxation Department in a lak ang hi ani a. Hei vang tak hian tunah hian Taxation Department pawh hian District Council Area chhungah chuan Professional Tax hi a la lo ani a. (b) "Taxes on animals, vehicles and boats", a ti a. (c) na ah chuan "Taxes on the entry of goods into a market for sale therein and tools on passenger and goods kept in ferries and (d) Taxes for the maintenance of Schools dispensaries or road", a ti ta a.

Tahhian District Council in Entry of goods tax hi anmahni chhungah an la thei a. Mahse, hei hi Sales Tax nen hian thil hrang daih a ni. Chuvangin, he Sales Tax Act hian District Council thuneihna engmah a tihchhiat sak lova. Constitution kalhna pakhatmah a nei lo tih hi he House ah hian sawilan tunin ka hria a. Chu chu kan sawilang a ni.

Sawichhuah leh pakhat ka duh ah chuan, last point ah sales tax lak tum lovin, a tihlan a ni te an ti a. Pu Speaker, reng bawk a. Amaherawhchu, last point of..... chhiah lak kan tum loh avangin kan ti..... reng a tul ni a kan hriat avangin kan tilang a ni. Tichuan, Pu Speaker chhiah lakna tur thenkhat an rawn rawt a te kha a tha a, amaherawhchu la rihlo ila han tih thar leh hi kei chuan ka hrethiam rih lo a. A chhan bera chu, he "Trading Regulation tha kan neih loh vang a ni", tih niin ka hria kha kha hmanniah zawhna leh chhanna hunah khan kan Minister zahawm tak a changtu Minister khanin, "Hei hi session zawh vele party tin te nen ngaihtuah leh tur a ni", tih khan a rawn sawiin ka hria a. Chuvang chuan Pu Speaker, hetianga Sales Tax Sorkarin lak tur a lo tih a, amaherawhchu a dana te famkim tawk lo a lo awm tak si chuan, tha

deuh zawkin i siam ang tih kan han rawtna hi thil tul tak niin ka hria a. Amaherawhchu, ka sawi tawh angin, hetiang rawtna tha tak kala hi, ka hmaa changtu Minister te department te hnathawh rah a ni tih kan sawi nawn duh a ni. Tichuan, tunah hian sawi loh lai a hi pakhat kan sawilang deh duh a. Pu Speaker, kan hlauhthawna em ema hi Inner Line chungchang thua kha chuan, kan hretlang a, sawi tam lo mai ila thain ka hria a. Helaiiah hian thil pakhat, section 15(b) ah khan, Tax clearance certificate, Taxation Department atangin sumdawng tute leh work contract beitu ten an neih a ngai ta a.

Tichuan, section 15(b) in a sawi a chu, Sorkar department ani emaw, local authority ani emaw, zirna in engpawh nise, Corporation State leh Central hnuaia din ani emaw, tupawhin, Commissioner of Taxes in emaw, a hnuaia Officer hnena thuneihna a pek in, "Chhiah bat a nei love", ti a certificate a pek te hnenah chauh hna a pekin, an hnen atangin bungrua a lei tur a ni tawh ang", tih a awm ta a ni.

Chumi awmzia chu a nihna takah chuan Sales Tax Registration hnuaia in register te chuan tax clearance a nei thei ta lova, chutiang anih chuan hnamdang sumdawng kan hlauh em em pawh hi an in register na tur chuan ILP tlawhchhanin kan in hung tawh bawk si a, an tan a har anga. He dan kan siamthat a hi Mizo sumdawng te tan hamthatna thlentlu chiang tak a ni dawnin ka hria a ni. Revenue ah hian contract tur engemaw an neih chuan House Tax Payee Certificate an la thin a, chumi nen lo chuan an tender chhanna te a ti thin a ni. Chutiang deuh chuan he dan siamthat a hi han hmang chho ta ni ila chu Mizoram sumdawng te leh Mizo mipuite tan pawl lehzual ani dawnin ka hria a. Chuvangin Pu Speaker, he The Mizoram Sales Tax Amendment Bill 2000 hi khawngaih taka min passed pui turin kan ngen a ni e. Ka lawm e.

S P E A K E R : Khai le, clause 2 atanga 3 thleng hian, kan sawi tawh ang khan hezianga pass hi a ngaih tlat avangin, clause 2 atanga clause 13 thleng hian pass remti apiangin "remti" ti rawh ule. Remti lo chuan "remti lo" ti rawh ule. Lungrual takin he bill hi clause 2 atanga clause 13 thleng hi kan passed a ni. He bill hian schedule panga a nei a, schedule 1-na, 2-na, 3-na, 4-na, 5-na te hi pass remti chuan "remti" ti ula, remti lo in "remti lo" ti rawh u. Lungrual takin kan pass a ni.

Awle, heng schedule 5 te hi he bill ah hian part of the bill a telh ani anga, clause 1-na te, Preamble leh enacting formula te hi pass remti chuan, "remti" ti ula, remti lovin "remti lo" ti rawh u. Lungrual takin kan pass. a ni.

Awle, clause 1-na te, Preamble leh acting formulae te hi he bill ah hian a bet a ni. Tichuan he Bill, The Mizoram Sales Tax (Amendment) Bill, 2000 hi pass remti apiangin "remti" ti rawh ule. Awle, The Mizoram Sales Tax (Amendment) Bill, 2000 hi lungrual takin he House hian a pass a ni. (PU LALCHAMLIANA : Pu Speaker, ka lawm e). Hei, naktuk lam hi business kan nei lova, official bill lokal te pawh enchian leh te a ngaih avangin kan kir leh a. Chungte avang chuan naktuk 23.3.2000 hi kan chawl anga, 24.3.2000 dar 10:30 ah kan thu leh dawn nia.

Meeting Adjourned.

03:20 P.M.

...188/-